



ENGLISH  
ESPAÑOL  
NEDERLANDS  
PORTUGUÊS

## KW-R930BT

---

CD RECEIVER  
**INSTRUCTION MANUAL**

RECEPTOR CON CD  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

CD-RECEIVER  
**GEbruIKSAANWIJZING**

RECEPTOR CD  
**MANUAL DE INSTRUÇÕES**

JVCKENWOOD Corporation

## KW-X830BT

---

DIGITAL MEDIA RECEIVER  
**INSTRUCTION MANUAL**

RECEPTOR DE MEDIOS DIGITALES  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

DIGITALE MEDIAONTVANGER  
**GEbruIKSAANWIJZING**

RECEPTOR MÉDIA DIGITAL  
**MANUAL DE INSTRUÇÕES**





Pb

#### **Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)**

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts.

Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

Notice: The sign “Pb” below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

#### **Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil (aplicable a los países que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)**

Los productos y las baterías con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.

Los equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes.

Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

Nota: El símbolo “Pb” debajo del (contenedor con ruedas tachado) en baterías indica que dicha batería contiene plomo.

#### **Informatie over het weggoien van elektrische en elektronische apparatuur en batterijen (particulieren)**

Dit symbool geeft aan dat gebruikte elektrische, elektronische producten en batterijen niet bij het normale huishoudelijke afval mogen.

Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt.

Voor inleveradressen zie [www.nvmp.nl](http://www.nvmp.nl), [www.ictmilieu.nl](http://www.ictmilieu.nl), [www.stibat.nl](http://www.stibat.nl). Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.

Opgelet: Het teken “Pb” onder het teken van de batterijen geeft aan dat deze batterij lood bevat.

#### **Informação sobre a forma de deitar fora Velho Equipamento Eléctrico, Electrónico e baterias (aplicável nos países que adotaram sistemas de recolha de lixos separados)**

Produtos e baterias com o símbolo (caixote do lixo com X) não podem ser deitados fora junto com o lixo doméstico.

Equipamentos velhos eléctricos, electrónicos e baterias deverão ser reciclados num local capaz de o fazer bem assim como os seus subprodutos.

Contacte as autoridades locais para se informar de um local de reciclagem próximo de si. Reciclagem e tratamento de lixo correctos ajudam a poupar recursos e previnem efeitos prejudiciais na nossa saúde e no ambiente.

Nota: o símbolo “Pb” abaixo do símbolo em baterias indica que esta bateria contém chumbo.

KW-R930BT:



#### **The marking of products using lasers**

The label is attached to the chassis/case and says that the component uses laser beams that have been classified as Class 1. It means that the unit is utilizing laser beams that are of a weaker class. There is no danger of hazardous radiation outside the unit.

#### **La marca para los productos que utilizan láser**

Esta etiqueta está colocada en el chasis e indica que el componente funciona con rayos láser de clase 1. Esto significa que el aparato utiliza rayos láser considerados como de clase débil. No existe el peligro de que este aparato emita al exterior una radiación peligrosa.

#### **Markering op produkten die laserstralen gebruiken**

Dit label is aangebracht op de behuizing/houder en toont dat de component een laserstraal gebruikt die als Klasse 1 is geclassificeerd. Dit betekent dat de laserstraal relatief zwak is en er geen gevaar van straling buiten het toestel is.

#### **A marca dos produtos utilizando laser**

A etiqueta é presa no chassis/estojo e indica que o componente utiliza raios laser, classificados como sendo de Classe 1. Isto significa que o aparelho está a utilizar raios laser que são de uma classe mais fraca. Não há perigo de radiação maléfica fora do aparelho.

#### **For Israel**

מידע בדבר השלכה לאשפה של ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות (רלוונטי למדינות שמשתמשות במערכת איסוף אשפה מופרדת).

לא ניתן להשליך מוצרים וסוללות עם הסימון (פח אשפה עם X עליו) כאשפה ביתית רגילה. יש למחזר ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות במתקן המסוגל לטפל בפריטים כאלה ובתוצרי הלוואי שלהם. צרו קשר עם הרשות המקומית לקבלת פרטים אודות מתקן המיחזור הקרוב אליכם. מיחזור והשלכה לאשפה נאותים יעזרו לשמר משאבים ולמנוע השפעות שליליות על בריאותנו ועל הסביבה. שימו לב: הסימון Pb שמתחת לסימון עבור סוללות מצוין שהסוללה מכילה עופרת.



**Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU**  
**Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU**

**Manufacturer:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU Representative:**

JVCKENWOOD Deutschland GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

**Declaración de conformidad con respecto a la Directiva RE 2014/53/EU**  
**Declaración de conformidad con respecto a la Directiva RoHS 2011/65/EU**

**Fabricante:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**Representante en la UE:**

JVCKENWOOD Deutschland GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

**Conformiteitsverklaring met betrekking tot de RE-richtlijn van de Europese Unie (2014/53/EU)**

**Conformiteitsverklaring met betrekking tot de RoHS richtlijn van de Europese Unie (2011/65/EU)**

**Fabrikant:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU-vertegenwoordiger:**

JVCKENWOOD Deutschland GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

**Declaração de conformidade relativa à Directiva RE 2014/53/EU**

**Declaração de conformidade relativa à Directiva RoHS 2011/65/EU**

**Fabricante:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**Representante na UE:**

JVCKENWOOD Deutschland GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

**English**

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KW-R930BT/KW-X830BT" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Français**

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KW-R930BT/KW-X830BT » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Deutsch**

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KW-R930BT/KW-X830BT" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Nederlands**

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KW-R930BT/KW-X830BT" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Italiano**

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KW-R930BT/KW-X830BT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Español**

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KW-R930BT/KW-X830BT" cumple la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Português**

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KW-R930BT/KW-X830BT" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Polska**

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KW-R930BT/KW-X830BT" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Český**

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KW-R930BT/KW-X830BT" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.

Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Magyar**

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KW-R930BT/KW-X830BT” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Svenska

Härmed försäkras JVCKENWOOD att radioutrustningen "KW-R930BT/KW-X830BT" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KW-R930BT/KW-X830BT" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy kokonaisuuksaan seuraavasta internet-osoitteesta:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KW-R930BT/KW-X830BT« v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KW-R930BT/KW-X830BT“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "KW-R930BT/KW-X830BT" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KW-R930BT/KW-X830BT» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδικτυο:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „KW-R930BT/KW-X830BT“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KW-R930BT/KW-X830BT” atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Plāns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Lietuviškai

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KW-R930BT/KW-X830BT” atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Malti

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KW-R930BT/KW-X830BT" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KW-R930BT/KW-X830BT" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio "KW-R930BT/KW-X830BT" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KW-R930BT/KW-X830BT" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Turkish

Burada, JVCKENWOOD "KW-R930BT/KW-X830BT" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Русский

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KW-R930BT/KW-X830BT» соответствует Директиве 2014/53/ЕУ. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіобладнання «KW-R930BT/KW-X830BT» відповідає Директиві 2014/53/ЄУ. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

# INHOUD

ALVORENS GEBRUIK	2
BASISPUNTEN	3
STARTEN	4
1 Annuleren van de demonstratie	
2 Instellen van de klok en datum	
3 Instellen van de basisinstellingen	
RADIO	5
CD/USB/iPod/ANDROID	7
Spotify	9
BLUETOOTH®	10
AUX	17
AUDIO-INSTELLINGEN	18
DISPLAY-INSTELLINGEN	23
TER REFERENTIE	25
Onderhoud	
Meer informatie	
OPLOSSEN VAN PROBLEMEN	27
TECHNISCHE GEGEVENS	30
INSTALLEREN/VERBINDEN	31

# ALVORENS GEBRUIK

## BELANGRIJK

- Lees alvorens dit product in gebruik te nemen deze handleiding door voor een juist gebruik. Het is vooral belangrijk dat u de Waarschuwingen en Voorzorgen in deze handleiding goed doorleest en opvolgt.
- Bewaar deze handleiding ter referentie op een veilige en toegankelijke plaats.

## ▲ Waarschuwing

- Bedien of gebruik geen functies die uw aandacht van de verkeersveiligheid af zou kunnen leiden.

## ▲ Voorzorgen

### Volume-instelling:

- Voorkom ongelukken en stel het volume derhalve zodanig in dat u geluid van buiten nog goed kunt horen.
- Verlaag het volume alvorens de weergave van digitale bronnen te starten om beschadiging van de luidsprekers door een plotselinge verhoging van het uitgangsniveau te voorkomen.

### Algemeen:

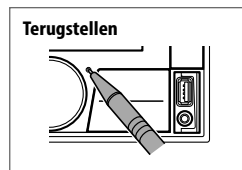
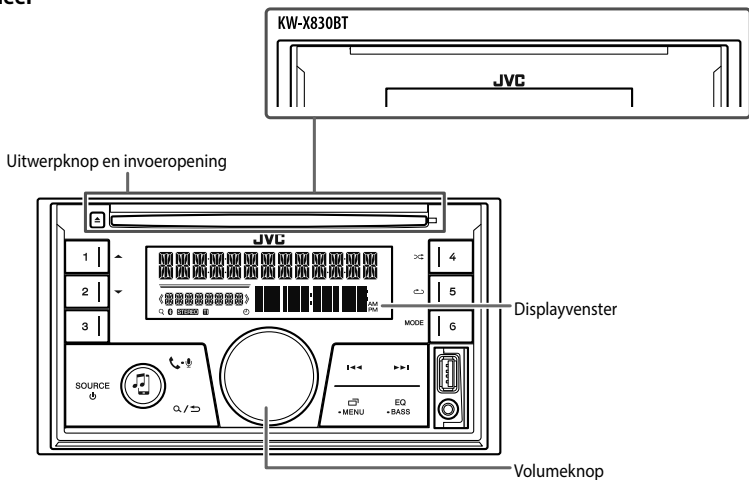
- Vermijd het gebruik van externe apparatuur indien het de veiligheid tijdens het rijden in gevaar kan brengen.
- Maak beslist een back-up van alle belangrijke data. Wij zijn niet aansprakelijk voor het verlies van opgenomen data.
- Voorkom kortsluiting en steek derhalve nooit metalen voorwerpen (zoals munten en gereedschap) in het toestel.
- Voor de **KW-R930BT**: In geval van een storing door condensvorming op de laserslens, moet u de disc verwijderen en wachten totdat de condens is verdampd.





## Meer over deze gebruiksaanwijzing

- De bediening wordt voornamelijk uitgelegd met gebruik van de toetsen op het voorpaneel van de **KW-R930BT**.
- Voor de uitleg worden de aanduidingen in het Engels gebruikt. U kunt de taal voor het display veranderen met het menu. (→ 5)
- [XX] toont de gekozen onderdelen.
- (→ XX) verwijst naar verwante uitleg op de aangegeven pagina.

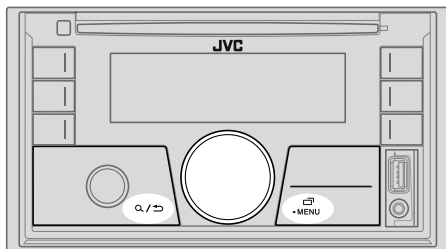
# BASISPUNTEN

## Voorpaneel



Voor het	Op het voorpaneel
Inschakelen van de stroom	Druk op <b>SOURCE</b>  • Houd even ingedrukt om de stroom uit te schakelen.
Instellen van het volume	Verdraai de volumeknop. Druk op de volumeknop om het geluid te dempen of de weergave te pauzeren. • Druk nogmaals om te annuleren. Het volumeniveau keert terug naar het vorige niveau voor demping of pauzering.
Een bron selecteren	• Druk herhaaldelijk op <b>SOURCE</b>  • Druk op <b>SOURCE</b>  en verdraai vervolgens binnen 2 seconden de volumeknop.
Veranderen van de displayinformatie	Druk herhaaldelijk op  -MENU. (→ 26, 27)

# STARTEN



## 1 Annuleren van de demonstratie

Wanneer u de stroom voor het eerst inschakelt (of wanneer [FACTORY RESET] op [YES], is gesteld ➔ 5), verschijnt: "CANCEL DEMO" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB"

- 1 Druk op de volumeknop.  
[YES] is de basisinstelling.
- 2 Druk nogmaals op de volumeknop.  
"DEMO OFF" verschijnt.

## 2 Instellen van de klok en datum

- 1 Houd -MENU even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om [CLOCK] te kiezen en druk vervolgens op de knop.

### Instellen van de klok

- 3 Draai de volumeknop om [CLOCK ADJUST] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 4 Draai de volumeknop om de instellingen te maken en druk vervolgens op de knop.  
Uur ➔ Minuut
- 5 Draai de volumeknop om [CLOCK FORMAT] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 6 Draai de volumeknop om [12H] of [24H] te kiezen en druk vervolgens op de knop.

### Instellen van de datum

- 7 Draai de volumeknop om [DATE SET] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 8 Draai de volumeknop om de instellingen te maken en druk vervolgens op de knop.  
Dag ➔ Maand ➔ Jaar
- 9 Druk op -MENU om te verlaten.

Druk op / om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

## 3 Instellen van de basisinstellingen

- 1 Houd -MENU even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen of geactiveerd.
- 4 Druk op -MENU om te verlaten.

Druk op / om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

SYSTEM	
KEY BEEP	(Niet van toepassing indien 3-weg crossover is gekozen.) <b>ON:</b> Activeren van de toetsdruktoon. ; <b>OFF:</b> Uitschakelen.
SOURCE SELECT	
AM SRC*	<b>ON:</b> Activeren van AM als bronkeuze. ; <b>OFF:</b> Uitschakelen. (➔ 5)
SPOTIFY SRC*	<b>ON:</b> Activeren van SPOTIFY als bronkeuze. ; <b>OFF:</b> Uitschakelen. (➔ 9)
BUILT-IN AUX*	<b>ON:</b> Activeren van AUX als bronkeuze. ; <b>OFF:</b> Uitschakelen. (➔ 17)

\* Verschijnt niet wanneer de overeenkomende bron wordt gekozen.



## STARTEN

### F/W UPDATE

#### UPDATE SYSTEM

**F/W UP  
xxxx** **YES:** De upgrade van de firmware wordt gestart. ;  
**NO:** Geannuleerd (upgraden is niet geactiveerd).  
Ga voor details aangaande de update van firmware naar  
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

**FACTORY  
RESET** **YES:** Stelt de instellingen naar de standaardinstellingen terug  
(uitgezonderd opgeslagen zenders). ; **NO:** Geannuleerd.

### CLOCK

**TIME SYNC** **ON:** De kloktijd wordt automatisch ingesteld op basis van kloktijddata  
(CT) van het FM Radio Data System signaal. ; **OFF:** Geannuleerd.

**CLOCK  
DISPLAY** **ON:** De tijd wordt op het display getoond, ook wanneer de stroom is  
uitgeschakeld. ; **OFF:** Geannuleerd.

### ENGLISH

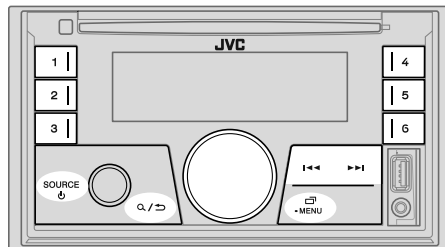
Kies indien van toepassing de displaytaal voor het menu en  
muziekinformatie.

### РУССКИЙ

**ENGLISH** is de standaardinstelling.

### ESPAÑOL

## RADIO



“STEREO” licht op tijdens ontvangst van een stereo FM-uitzending met voldoende signaalsterkte.

### Opzoeken van een zender

- 1 Druk herhaaldelijk op **SOURCE** om FM of AM te kiezen.
- 2 Druk op **◀◀ / ▶▶** om automatisch een zender op te zoeken.  
(of)  
Houd **◀◀ / ▶▶** even ingedrukt totdat “M” knippert en druk vervolgens herhaaldelijk om een zender handmatig op te zoeken.

### Geheugeninstellingen

U kunt maximaal 18 zenders voor FM en 6 zenders voor AM opslaan.

### ■ Opslaan van een zender

Tijdens het luisteren naar een zender...

Houd een van de cijfertoetsen (1 tot 6) even ingedrukt.  
(of)

- 1 Houd de volumeknop ingedrukt totdat “PRESET MODE” knippert.
- 2 Draai de volumeknop om een voorkeurnummer te kiezen en druk vervolgens op de knop.

Het voorkeurnummer knippert en “MEMORY” wordt getoond.

## RADIO

### Kiezen van een opgeslagen zender

Druk op een van de cijfertoetsen (1 tot 6).

(of)

- 1 Druk op / .
- 2 Draai de volumeknop om een voorkeurnummer te kiezen en druk vervolgens op de knop.

### Overige instellingen

- 1 Houd -MENU even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.
- 4 Druk op -MENU om te verlaten.

Druk op / om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

### TUNER SETTING

#### RADIO TIMER

Inschakelen van de radio op een bepaalde tijd, ongeacht welke bron is gekozen.

- 1 **ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF**: Kies hoe vaak de timer moet worden geactiveerd.
- 2 **FM/AM**: Een bron selecteren.
- 3 **01** tot **18** (voor FM)/**01** tot **06** (voor AM): Kies de voorkeurzender.
- 4 Stel de dag\*1 en tijd voor het inschakelen in.  
☺ licht op wanneer voltooid.

De radiotimer wordt in de volgende gevallen niet geactiveerd.

- Het toestel is uitgeschakeld.
- **[OFF]** is gekozen voor **[AM SRC]** in **[SOURCE SELECT]** nadat de radiotimer voor AM is gekozen. (→ 4)

#### SSM

**SSM 01–06 / SSM 07–12 / SSM 13–18**: Automatisch opslaan van 18 zenders voor FM. "SSM" stopt te knippen nadat de eerste 6 zenders zijn opgeslagen. Kies **SSM 07–12 / SSM 13–18** voor het opslaan van de volgende 12 zenders.

#### LOCAL SEEK

**ON**: Opzoeken van uitsluitend FM-zenders met een goede ontvangst.; **OFF**: Geannuleerd.  
• De gemaakte instellingen zijn alleen van toepassing op de gekozen bron/zender. Nadat u van bron/zender verandert, moet u de instellingen opnieuw maken.

#### IF BAND

**AUTO**: Verhogen van de gevoeligheid van de tuner voor minder, door in de buurt liggende FM-zenders veroorzaakte storing. (Het stereo-effect gaat mogelijk verloren.);  
**WIDE**: Onderhevig aan ruis van in de buurt liggende FM-zenders maar de geluidskwaliteit wordt niet verslechterd en het stereo-effect blijft behouden.

#### MONO SET

**ON**: Verbeteren van de FM-ontvangst, maar het stereo-effect gaat verloren.;  
**OFF**: Geannuleerd.

#### NEWS SET\*2

**ON**: Het toestel schakelt tijdelijk naar het nieuwsprogramma over indien beschikbaar.;  
**OFF**: Geannuleerd.

#### REGIONAL\*2

**ON**: Overschakelen naar een andere zender in een bepaalde regio met gebruik van "AF";  
**OFF**: Geannuleerd.

#### AF SET\*2

**ON**: Automatisch opzoeken van een andere zender die hetzelfde programma in hetzelfde Radio Data System netwerk uitzendt maar met een betere ontvangst indien de ontvangst van de huidige zender slecht is.; **OFF**: Geannuleerd.

#### TI

**ON**: Laat het toetsel tijdelijk overschakelen naar verkeersinformatie indien beschikbaar ("TI" licht op) tijdens het luisteren naar alle bronnen, behalve AM.; **OFF**: Geannuleerd.

#### PTY SEARCH\*2

Kies een PTY-code (zie hieronder).  
Indien er een zender is die een programma van dezelfde PTY-code uitzendt, wordt op deze zender afgestemd.

\*1 Alleen kiesbaar wanneer **[ONCE]** of **[WEEKLY]** in stap 1 is gekozen.

\*2 Alleen voor FM-bron.

#### PTY-code

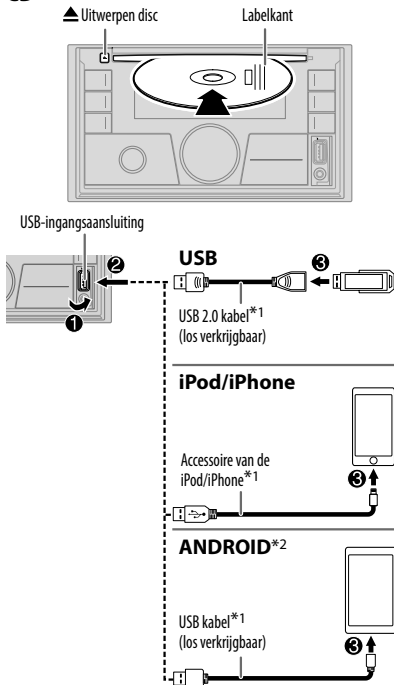
**NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M** (popmuziek), **ROCK M** (rockmuziek), **EASY M** (easy listening muziek), **LIGHT M** (lichte muziek), **CLASSICS, OTHER M** (overige muziek), **WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M** (nationale muziek), **OLDIES, FOLK M** (folkmuziek), **DOCUMENT**

# CD/USB/iPod/ANDROID

## Starten van de weergave

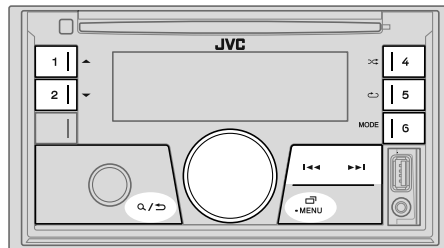
De bron verandert automatisch en de weergave start.

### CD



### Kiesbare bron:

- **KW-R930BT:** CD/USB/iPod USB/ANDROID
- **KW-X830BT:** USB/iPod USB/ANDROID



### Voor het

### Op het voorpaneel

Snel achterwaarts/  
voorwaarts\*3

Houd |<<< / >>>| even ingedrukt.

Kiezen van een nummer/  
bestand

Druk op |<<< / >>>|.

Kiezen van een map\*4

Druk op 1 ▲ / 2 ▼.

Afspelen herhalen\*5

Druk herhaaldelijk op 5 ↺.

TRACK REPEAT/ALL REPEAT

: Audio-CD

TRACK REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT

: MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-bestand

ONE REPEAT/ALL REPEAT/REPEAT OFF

: iPod of ANDROID

Willekeurig afspelen\*5

Druk herhaaldelijk op 4 ↻.

ALL RANDOM/RANDOM OFF

: Audio-CD

FOLDER RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF

: MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-bestand

SONG RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF

: iPod of ANDROID

\*1 Laat de kabel wanneer niet in gebruik niet in de auto achter.

\*2 Indien verbonden met een Android apparaat verschijnt "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Volg de aanwijzingen voor het installeren van de app. U kunt tevens de laatste versie van de app JVC MUSIC PLAY op uw Android apparaat installeren alvorens de verbinding te maken. Ga voor meer informatie naar <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

\*3 Voor de ANDROID: Alleen mogelijk wanneer [AUTO MODE] is gekozen. (→ 8)

\*4 Voor de CD: Alleen voor MP3/WMA/AAC-bestanden. Werkt niet voor een iPod/ANDROID.

\*5 Voor de iPod/ANDROID: Alleen mogelijk wanneer [HEAD MODE]/[AUTO MODE] is gekozen. (→ 8)

### Selecteer de bedieningsfunctie

Druk met iPod USB als bron gekozen herhaaldelijk op **6 MODE**.

**HEAD MODE:** Regel de iPod met dit toestel.

**IPHONE MODE:** Regel de iPod met de iPod. Weergave/pauze en verspringen van bestanden kan nog wel worden uitgevoerd via dit toestel.

Druk met ANDROID als bron gekozen herhaaldelijk op **6 MODE**.

**AUTO MODE:** Bedien het Android apparaat met dit toestel via de JVC MUSIC PLAY app die op het Android apparaat is geïnstalleerd.

**AUDIO MODE:** Bedien het Android apparaat met het Android apparaat middels een andere mediaspeler-app die op het Android apparaat is geïnstalleerd. Weergave/pauze en verspringen van bestanden kan nog wel worden uitgevoerd via dit toestel.

### Selecteer het muziekstation

Druk met USB als bron gekozen herhaaldelijk op **6 MODE**.

De in de volgende drive opgeslagen nummers worden afgespeeld.

- Geselecteerde interne of externe geheugen van een smartphone (massa-opslagklasse).
- Geselecteerde station van een apparaat met meerdere stations.

### Instellingen voor gebruik van de JVC Remote app

De JVC Remote app is ontworpen voor bediening van functies van JVC autoreceivers via een iPhone/iPod (via de USB-ingangsaansluiting).

#### Vorbereiding:

Installeer de laatste versie van de JVC Remote app op uw apparaat alvorens de verbinding te maken. Ga voor meer informatie naar <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

U kunt de instellingen op dezelfde manier als met een verbinding via Bluetooth maken.

(➔ 16)

### Kies een bestand uit een map/lijst

Voor iPod/ANDROID alleen van toepassing wanneer [HEAD MODE]/[AUTO MODE] is gekozen.

- 1 Druk op **Q / ↵**.
- 2 Draai de volumeknop om een map/lijst te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 3 Draai de volumeknop om een bestand te kiezen en druk vervolgens op de knop.

#### Snelzoeken (alleen van toepassing op CD, USB en ANDROID bronnen)

U kunt indien u veel bestanden heeft, snel het gewenste bestand opzoeken.

Draai de volumeknop snel om de lijst snel te doorlopen.

#### Zoeken op alfabet (alleen van toepassing op iPod USB en ANDROID bronnen)

U kunt een bestand ook aan de hand van de eerste letter of teken van de naam opzoeken.

##### Voor iPod USB bron

Druk op **1 ▲ / 2 ▼** of verdraai de volumeknop snel om het gewenste teken te kiezen (A tot Z, 0 tot 9, OTHERS).

- Kies "OTHERS" indien het eerste teken anders dan A tot Z en 0 tot 9 is.

##### Voor ANDROID bron

1 Druk op **1 ▲ / 2 ▼** om het zoeken met tekens te activeren.

2 Draai de volumeknop om het gewenste teken te kiezen.

▲▲: Hoofdletters (A tot Z)

▲: Kleine letters (a tot z)

-0-: Cijfers (0 tot 9)

-OTHERS-: Andere tekens dan A tot Z en 0 tot 9

3 Druk op de volumeknop om het zoeken te starten.

- Druk op **Q / ↵** om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.
- Houd **Q / ↵** even ingedrukt om te annuleren.

# Spotify

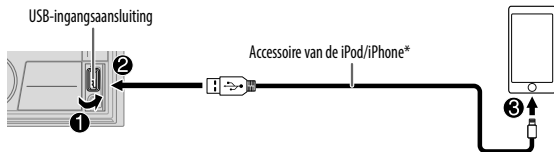
## Vorbereiding:

Installeer de laatste versie van de Spotify-app op uw apparaat (iPhone/iPod touch), maak een account en meldt u aan bij Spotify.

- Kies [ON] voor [SPOTIFY SRC] in [SOURCE SELECT]. (→ 4)

## Starten van weergave

- 1 **Open de Spotify-app op uw apparaat.**
- 2 **Verbind uw apparaat met de USB-ingangsaansluiting.**



- 3 **Druk herhaaldelijk op SOURCE**  om SPOTIFY te kiezen.  
De uitzending start automatisch

\* Laat de kabel wanneer niet in gebruik niet in de auto achter.

Voor het	Op het voorpaneel
Weergave/pauze	Druk op de volumeknop.
Nummer overslaan	Druk op  *1 /  .
Duim omhoog of duim*2	Druk op <b>1</b>  / <b>2</b>  .
Radio starten	Houd <b>6</b> even ingedrukt.
Afspelen herhalen*3	Druk herhaaldelijk op <b>5</b>  ALL REPEAT, ONE REPEAT*1, REPEAT OFF

## Voor het

Willekeurig afspelen\*3

## Op het voorpaneel

Druk herhaaldelijk op **4** \*1  
ALL RANDOM, RANDOM OFF

\*1 Alleen beschikbaar voor gebruikers met een premium account.

\*2 Deze functie is alleen beschikbaar voor radio nummers. Als duim omlaag is geselecteerd, wordt het huidige nummer overgeslagen.

\*3 Alleen beschikbaar voor nummers op playlists.

## Informatie over favoriete liederen opslaan

Tijdens het luisteren naar de radio op Spotify...

**Houd de volumeknop even ingedrukt.**

"SAVED" wordt weergegeven en de informatie wordt opgeslagen in "Your Music (Uw muziek)" of "Your Library (Uw bibliotheek)" op uw Spotify-account.

Om het opslaan ongedaan te maken, herhaalt u deze procedure.

"REMOVED" wordt weergegeven en de informatie wordt verwijderd uit "Your Music (Uw muziek)" of "Your Library (Uw bibliotheek)" op uw Spotify-account.

## Een lied of zender zoeken

- 1 Druk op .
- 2 Draai de volumeknop om een lijsttype te selecteren en druk op de knop. De weergegeven lijsttypes verschillen afhankelijk van de van Spotify verkregen informatie.
- 3 Draai aan de volumeknop om het gewenste lied of zender te selecteren en druk vervolgens op de knop. U kunt snel door de lijst bladeren door snel aan de volumeknop te draaien.

Houd  even ingedrukt om te annuleren.

## BLUETOOTH — Verbinding

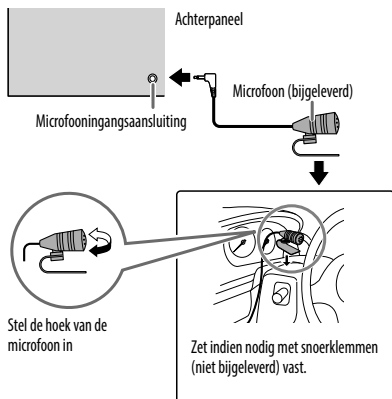
### Ondersteunde Bluetooth profielen

- Hands-Free Profile (HFP)
- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
- Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP)
- Serial Port Profile (SPP)
- Phonebook Access Profile (PBAP)


### Ondersteunde Bluetooth coderingen

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

## Verbind de microfoon



## Een Bluetooth apparaat voor het eerst koppelen en verbinden

- 1 Druk op **SOURCE**  om het toestel in te schakelen.
- 2 Zoek en kies **"KW-R9\*\*BT"/"KW-X8\*\*BT"** met het Bluetooth apparaat.  
"BT PAIRING" knippert op het display.
  - Met bepaalde Bluetooth apparaten moet u mogelijk direct na het zoeken de PIN-code (persoonlijk identificatienummer) invoeren.

- 3 **Voer afhankelijk van wat op het display verschijnt (A) of (B) uit.**

Met bepaalde Bluetooth apparaten wordt het koppelen mogelijk anders dan hieronder beschreven uitgevoerd.


**(A) "[Naam apparaat]" → "XXXXXX" → "VOL - YES" → "BACK - NO"**

"XXXXXX" is een 6-cijferige sleutel die willekeurig tijdens het koppelen wordt gemaakt.

- 1 Controleer dat de sleutels die op het toestel en het Bluetooth apparaat verschijnen hetzelfde zijn.
- 2 Druk op de volumeknop om de sleutel te bevestigen.
- 3 Bedien het Bluetooth apparaat om de sleutel te bevestigen.

**(B) "[Naam apparaat]" → "VOL - YES" → "BACK - NO"**

- 1 Druk op de volumeknop om het koppelen te starten.
- 2
  - Voer wanneer "PAIRING" → "PIN 0000" over het display rolt de PIN-code "0000" in het Bluetooth apparaat in.
  - U kunt alvorens te koppelen de PIN-code als gewenst veranderen. (→ 14)
  - Indien alleen "PAIRING" verschijnt, bedien dan het Bluetooth apparaat om het koppelen te bevestigen.

"PAIRING COMPLETED" verschijnt zodra het koppelen is voltooid en  licht op wanneer de Bluetooth verbinding is gemaakt.

- Dit toestel ondersteunt Secure Simple Pairing (SSP).
- U kunt in totaal maximaal vijf apparaten registreren (koppelen).
- Nadat het koppelen is voltooid, blijft het Bluetooth apparaat geregistreerd in het toestel, zelfs wanneer u het toestel terugstelt. Voor het wissen van een gekoppeld apparaat, → 14, [DEVICE DELETE].
- Tegelijkertijd kunnen er maximaal twee Bluetooth telefoons en één Bluetooth audio-apparaat worden verbonden.  
Tijdens de BT AUDIO bron, kunt u echter vijf Bluetooth audio-apparaten verbinden en tussen deze vijf apparaten schakelen. (→ 15)
- Bepaalde Bluetooth apparaten worden niet automatisch na het koppelen met het toestel verbonden. Verbind het apparaat dan handmatig met het toestel.
- Zie de handleiding van het Bluetooth apparaat voor meer informatie.

## Automatisch koppelen

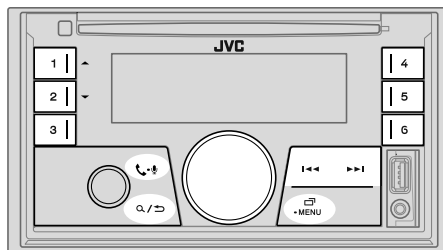
Wanneer u een iPhone/iPod touch/Android apparaat verbindt met de USB-ingangsaansluiting, wordt automatisch een verzoek voor het koppelen (via Bluetooth) geactiveerd.

**Druk éénmaal op de volumeknop om te koppelen nadat u de apparaatnaam heeft bevestigd.**

Het verzoek voor automatisch koppelen wordt alleen geactiveerd indien:

- De Bluetooth functie van het aangesloten apparaat is ingeschakeld.
- **[AUTO PAIRING]** op **[ON]** is gesteld. (➔ 14)
- De JVC MUSIC PLAY app is op het Android apparaat geïnstalleerd (➔ 7) en **[AUTO MODE]** is gekozen (➔ 8).

## BLUETOOTH — Mobile telefoon



## Ontvangst van een gesprek

Wanneer een gesprek binnenkomt:

- De toetsen knipperen met de kleur die u heeft gekozen in **[RING COLOR]**. (➔ 12)
- Het toestel beantwoordt automatisch het gesprek wanneer **[AUTO ANSWER]** op een geselecteerde tijd is ingesteld. (➔ 12)

Tijdens een gesprek:

- De toetsen stoppen te knipperen en lichten op met de kleur die u heeft gekozen in **[RING COLOR]**. (➔ 12)
- De Bluetooth verbinding wordt verbroken wanneer u het toestel uitschakelt.

De volgende bediening is mogelijk verschillend of niet beschikbaar afhankelijk van de telefoon die u heeft verbonden.

### Voor het

### Op het voorpaneel

Eerste binnenkomende gesprek...

Beantwoorden van een gesprek

Druk op - of de volumeknop.

Negeren van een gesprek

Houd - of de volumeknop even ingedrukt.

Beëindigen van een gesprek

Houd - of de volumeknop even ingedrukt.

## Voor het Op het voorpaneel

Tijdens het beantwoorden van het eerst binnenkomende gesprek...

Een ander binnenkomend gesprek beantwoorden het huidige gesprek in de wacht zetten	Druk op  -  of de volumeknop.
Negeren van een ander binnenkomend gesprek	Houd  -  of de volumeknop even ingedrukt.

Gedurende twee actieve gesprekken...

Stoppen van het huidige gesprek en activeren van het gesprek dat in de wacht is gezet	Houd  -  of de volumeknop even ingedrukt.
Overschakelen tussen het huidige gesprek en het in de wacht gezette gesprek	Druk op  - .
Instellen van het volume van de telefoon*1 [00] tot [35] (Basisinstelling: [15])	Verdraai de volumeknop tijdens het gesprek.
Afwisselend schakelen tussen hands-free en privégesprek*2	Druk tijdens een gesprek op  / .

\*1 Deze instelling heeft geen effect op het volume van andere bronnen.

\*2 De bedieningen zijn mogelijk anders afhankelijk van de verbonden Bluetooth apparatuur.

## ■ Verbeteren van de stemkwaliteit

Tijdens een telefoongesprek....

- 1 Houd - MENU even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen of geactiveerd.
- 4 Druk op - MENU om te verlaten.

Druk op / om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

MIC GAIN	LEVEL -10 tot LEVEL +10 (LEVEL -04): De gevoeligheid van de microfoon wordt hoger naarmate het nummer hoger wordt.
NR LEVEL	LEVEL -05 tot LEVEL +05 (LEVEL 00): Stel het ruisreductieniveau in zodat de ruis tijdens een telefoongesprek minimaal is.
ECHO CANCEL	LEVEL -05 tot LEVEL +05 (LEVEL 00): Stel de vertragingstijd voor echo-annulering in totdat de laatste echo wordt gehoord tijdens een telefoongesprek.

## ■ Maak de instellingen voor ontvangst van een gesprek

- 1 Druk op - om de Bluetooth functie te activeren.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen of geactiveerd.

Druk op / om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

SETTINGS	
AUTO ANSWER	01 SEC tot 30 SEC: Het toestel beantwoordt het binnenkomende gesprek automatisch binnen de gekozen tijd (in seconden).; <b>OFF</b> : Geannuleerd.
RING COLOR	COLOR 01 tot COLOR 49 (COLOR 08): Kies de kleur voor de verlichting van de toetsen voor de waarschuwing wanneer een gesprek wordt ontvangen en tijdens een gesprek.; <b>OFF</b> : Geannuleerd.
BATT/SIGNAL*	<b>AUTO</b> : Toont de kracht van de batterij en het signaal wanneer het toestel een Bluetooth apparaat herkent en het Bluetooth apparaat wordt verbonden.; <b>OFF</b> : Geannuleerd.

\* De functionaliteit is afhankelijk van het soort telefoon.





## Bellen

U kunt bellen met gebruik van de geschiedenis van gesprekken, het telefoonboek of gewoon het intoetsen van het nummer. Het bellen met een stemcommando is tevens mogelijk indien uw mobiele telefoon daarvoor geschikt is.

### 1 Druk op - om de Bluetooth functie te activeren.



"(Naam van eerste apparaat)" verschijnt.



- Indien twee Bluetooth telefoons zijn verbonden, drukt u nogmaals op  -  om naar de andere telefoon over te schakelen.

"(Naam van tweede apparaat)" verschijnt.



### 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.

### 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.

Druk op  /  om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

<b>RECENT CALL</b>	(Alleen beschikbaar wanneer de aangesloten telefoon voor PBAP geschikt is.) <b>1</b> Druk op de volumeknop om een naam of telefoonnummer te kiezen. <ul style="list-style-type: none"><li>• "&lt;" verwijst naar ontvangen gesprekken, "&gt;" naar gebelde nummers en "M" naar gemiste gesprekken.</li><li>• "NO HISTORY" verschijnt indien er geen geschiedenis of gebeld nummer van gesprekken is.</li></ul> <b>2</b> Druk op de volumeknop om te bellen.
<b>PHONEBOOK</b>	(Alleen beschikbaar wanneer de aangesloten telefoon voor PBAP geschikt is.) <b>1</b> Druk op <b>1 ▲</b> / <b>2 ▼</b> om het gewenste teken (A tot Z, 0 tot 9 en OTHERS) te kiezen. <ul style="list-style-type: none"><li>• "OTHERS" verschijnt indien het eerste teken anders dan A tot Z en 0 tot 9 is.</li></ul> <b>2</b> Draai de volumeknop om een naam te kiezen en druk vervolgens op de knop. <b>3</b> Draai de volumeknop om een telefoonnummer te kiezen en druk vervolgens op de knop om te bellen. <ul style="list-style-type: none"><li>• Het telefoonboek van de aangesloten telefoon wordt automatisch tijdens het koppelen naar het toestel gestuurd.</li><li>• Dit toestel kan alleen letters zonder accenten tonen. ("U" verschijnt bijvoorbeeld als "Ü").</li></ul>
<b>DIAL NUMBER</b>	<b>1</b> Draai de volumeknop om een nummer (0 tot 9) of teken (*, #, +) te kiezen. <b>2</b> Druk op  /  om de invoerpositie te verplaatsen. Herhaal stappen <b>1</b> en <b>2</b> totdat het gehele telefoonnummer is ingevoerd. <b>3</b> Druk op de volumeknop om te bellen.
<b>VOICE</b>	Zeg de naam van een persoon die u wilt bellen of gebruik telefoonfuncties door een stemcommando te geven. (→ <b>Bellen met gebruik van stemherkenning</b> )

## Bellen met gebruik van stemherkenning

- 1** Houd  -  even ingedrukt om de aangesloten telefoon te activeren.
- 2** Zeg de naam van een persoon die u wilt bellen of gebruik telefoonfuncties door een stemcommando te geven.

- De ondersteunde stemherkenningsfuncties verschillen per telefoon. Zie de gebruiksaanwijzing van de aangesloten telefoon voor details.
- Dit toestel ondersteunt tevens de "intelligente persoonlijke assistentiefunctie" van iPhone.

## Geheugeninstellingen

### Opslaan van een contact in het geheugen

U kunt maximaal 6 nummers onder de cijfertoetsen (**1 tot 6**) vastleggen.

- 1** Druk op  -  om de Bluetooth functie te activeren.
- 2** Draai de volumeknop om [RECENT CALL], [PHONEBOOK] of [DIAL NUMBER] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 3** Draai de volumeknop om een contact te kiezen of een telefoonnummer in te voeren.  
Druk nadat een contact is gekozen op de volumeknop om het telefoonnummer te tonen.
- 4** Houd een van de cijfertoetsen (**1 tot 6**) even ingedrukt. "MEMORY P (gekozen voorkeurnummer)" verschijnt wanneer het contact is opgeslagen.

Kies voor het wissen van een contact uit het geheugen [DIAL NUMBER] in stap **2** en sla een blanco nummer op.

### Bellen vanuit het geheugen

- 1** Druk op  -  om de Bluetooth functie te activeren.
- 2** Druk op een van de cijfertoetsen (**1 tot 6**).
- 3** Druk op de volumeknop om te bellen.  
"NO PRESET" verschijnt indien er geen contactpersoon is vastgelegd.

## Bluetooth functie-instellingen

- 1 Houd -MENU even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.
- 4 Druk op -MENU om te verlaten.

Druk op of om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

BT MODE	
<b>PHONE SELECT*</b>	Kiezen van de telefoon of het audiot toestel die/dat u wilt verbinden of ontkoppelen. "X" verschijnt voor het apparaat wanneer een verbinding is gemaakt.
<b>AUDIO SELECT*</b>	"▷" verschijnt voor het huidige spelende audio-apparaat.
<b>DEVICE DELETE</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Draai de volumeknop om het te wissen apparaat te kiezen en druk vervolgens op de knop.</li> <li>2 Draai de volumeknop om [YES] of [NO] te kiezen en druk vervolgens op de knop.</li> </ol>
<b>PIN CODE EDIT (0000)</b>	Verandert de PIN-code (maximaal 6 cijfers). <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Draai de volumeknop om een nummer te kiezen.</li> <li>2 Druk op  /  om de invoerpositie te verplaatsen. Herhaal stappen 1 en 2 totdat de gehele PIN-code is ingevoerd.</li> <li>3 Druk op de volumeknop om te bevestigen.</li> </ol>
<b>RECONNECT</b>	<b>ON:</b> Het toestel maakt automatisch weer een verbinding met het laatst verbonden Bluetooth apparaat wanneer het binnen bereik is.; <b>OFF:</b> Geannuleerd.
<b>AUTO PAIRING</b>	<b>ON:</b> Het toestel koppelt automatisch het ondersteunde Bluetooth apparaat (iPhone/iPod touch/Android apparaat) wanneer het via de USB-ingangsaansluiting is verbonden. Afhankelijk van het besturingssysteem van het aangesloten apparaat werkt deze functie mogelijk niet.; <b>OFF:</b> Geannuleerd.
<b>INITIALIZE</b>	<b>YES:</b> Terugstellen van alle Bluetooth instellingen (inclusief opgeslagen koppeling, telefoonboek, etc.); <b>NO:</b> Geannuleerd.
<b>INFORMATION</b>	<b>MY BT NAME:</b> Tonen van de naam van het toestel ("KW-R9X×BT"/"KW-X8X×BT"); <b>MY ADDRESS:</b> Tonen van het adres van dit toestel.

\* Tegelijkertijd kunnen er maximaal twee Bluetooth telefoons en één Bluetooth audio-apparaat worden verbonden.

## Controlefunctie Bluetooth compatibiliteit

U kunt de verbinding van het ondersteunde profiel tussen het Bluetooth apparaat en het toestel controleren.

• Controleer af of geen Bluetooth apparaat is gekoppeld.

- 1 Houd even ingedrukt.  
"BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE" verschijnt. "SEARCH NOW USING PHONE" → "PIN IS 0000" verschijnt rollend op het display.
- 2 Zoek en kies binnen 3 minuten "KW-R9X×BT"/"KW-X8X×BT" met het Bluetooth apparaat.
- 3 Voer afhankelijk van wat op het display verschijnt (A), (B) of (C) uit.
  - (A) "PAIRING" → "XXXXXX" (6-cijferig wachtwoord):  
Controleer dat hetzelfde wachtwoord op het toestel en het Bluetooth apparaat verschijnt en bedien vervolgens het Bluetooth apparaat om het wachtwoord te bevestigen.
  - (B) "PAIRING" → "PIN IS 0000": Voer "0000" op het Bluetooth apparaat in.
  - (C) "PAIRING": Bedien het Bluetooth apparaat om het koppelen te bevestigen.

Wanneer het koppelen geslaagd is, verschijnt "PAIRING OK" → "[Naam apparaat]" en wordt de Bluetooth compatibiliteit gecontroleerd.  
Bedien het Bluetooth apparaat wanneer "CONNECT NOW USING PHONE" verschijnt voor verdere toegang tot het telefoonboek.  
"TESTING" knippert op het display.

## BLUETOOTH®

Het resultaat van de verbinding knippert op het display.

"PAIRING OK" en/of "HANDS-FREE OK"\*1 en/of


"AUD.STREAM OK"\*2 en/of "PBAP OK"\*3 : Compatibel

\*1 Compatibel met Hands-Free Profile (HFP)

\*2 Compatibel met Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)

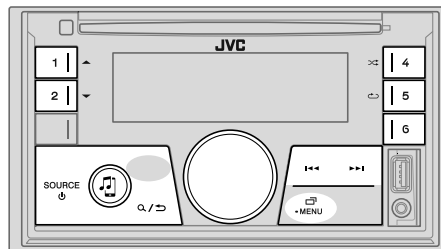
\*3 Compatibel met Phonebook Access Profile (PBAP)

Na 30 seconden verschijnt "PAIRING DELETED" ten teken dat de koppeling is gewist en wordt de controlefunctie van het toestel geannuleerd.

- Houd voor het annuleren **SOURCE**  even ingedrukt om de stroom uit te schakelen en schakel de stroom vervolgens weer in.









## BLUETOOTH — Audio

Tijdens de BT AUDIO bron, kunt u vijf Bluetooth audio-apparaten verbinden en tussen deze vijf apparaten schakelen.



### Audiospeler via Bluetooth

- 1 Druk herhaaldelijk op **SOURCE**  om BT AUDIO te kiezen.
  - Druk op  en voer BT AUDIO direct in.
- 2 Bedien de Bluetooth audiospeler om de weergave te starten.

Voor het	Op het voorpaneel
Weergave/pauze	Druk op de volumeknop.
Kiezen van een groep of map	Druk op <b>1</b>  / <b>2</b>  .
Achterwaarts verspringen/ Voorwaarts verspringen	Druk op  /  .
Snel achterwaarts/Snel voorwaarts	Houd  /  even ingedrukt.
Afspelen herhalen	Druk herhaaldelijk op <b>5</b>  <b>TRACK REPEAT, ALL REPEAT, REPEAT OFF</b>
Willekeurig afspelen	Druk herhaaldelijk op <b>4</b>  <b>GROUP RANDOM, ALL RANDOM, RANDOM OFF</b>
Kies een bestand uit een map/lijst	Zie "Kies een bestand uit een map/lijst" op bladzijde 8.

Voor het	Op het voorpaneel
Schakelen tussen verbonden Bluetooth audio-apparaten	Druk op <b>6</b> .*

\* Door een druk op de "Play (weergavetoets)" van het aangesloten apparaat zelf, kunt u tevens de geluidswaergave van het apparaat veranderen.



De bediening en display-aanduidingen verschillen mogelijk afhankelijk van de verbonden apparatuur.



## Instellingen voor gebruik van de JVC Remote app

De JVC Remote app is ontworpen voor bediening van functies van JVC autoreceivers via een iPhone/iPod (via Bluetooth of via de USB-ingangsaansluiting) of Android smartphone (via Bluetooth).

### Vorbereiding:

Installeer de laatste versie van de JVC Remote app op uw apparaat alvorens de verbinding te maken. Ga voor meer informatie naar <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

- 1 Houd -MENU even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen of geactiveerd.
- 4 Druk op -MENU om te verlaten.

Druk op  /  om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

## REMOTE APP

### SELECT

Kies het apparaat (IOS of ANDROID) voor het gebruik van de app.

### IOS

**YES:** Kiezen van de iPhone/iPod voor het gebruik van de app via Bluetooth of indien deze is verbonden met de USB-ingangsaansluiting. ; **NO:** Geannuleerd.

Met IOS gekozen, moet u iPod BT bron kiezen (of iPod USB indien uw iPhone/iPod via de USB-ingangsaansluiting is verbonden) om de app te activeren.

- De verbinding van de app wordt onderbroken of ontkoppeld indien:
  - U van de iPod BT bron naar een andere weergavebron overschakelt die via de USB-ingangsaansluiting is verbonden.
  - U van de iPod USB bron naar de iPod BT bron overschakelt.

### ANDROID

**YES:** Kiezen van de Android smartphone voor gebruik van de app via Bluetooth. ; **NO:** Geannuleerd.

### ANDROID LIST\*

Kiezen van de Android smartphone voor gebruik van de lijst.

### STATUS

Toont de status van het gekozen apparaat.

**IOS CONNECTED:** U kunt de app gebruiken met de iPhone/iPod die via Bluetooth of de USB-ingangsaansluiting is verbonden.

**IOS NOT CONNECTED:** Er is geen IOS apparaat verbonden voor het gebruik van de app.

**ANDROID CONNECTED:** U kunt de app gebruiken met de Android smartphone die via Bluetooth is verbonden.


**ANDROID NOT CONNECTED:** Er is geen Android apparaat verbonden voor het gebruik van de app.

\* Verschijnt alleen wanneer [ANDROID] of [SELECT] op [YES] is gesteld.

### ■ Luisteren naar een iPhone/iPod via Bluetooth

U kunt naar de liederen op de iPhone/iPod via Bluetooth met dit toestel luisteren.

**Druk herhaaldelijk op SOURCE**  om iPod BT te kiezen.

- U kunt de iPod/iPhone op dezelfde manier bedienen als met een iPod/iPhone die via de USB-ingangsaansluiting is verbonden. (➔ 7)
- Indien u een iPhone/iPod met de USB-ingangsaansluiting verbindt tijdens het luisteren naar de iPod BT bron, verandert de bron automatisch naar iPod USB. Druk op **SOURCE**  om iPod BT te kiezen indien het apparaat nog via Bluetooth is verbonden.

### ■ Internetradio via Bluetooth


U kunt naar internetradio (Spotify) luisteren op uw iPhone/iPod touch/Android-apparaat via Bluetooth op dit toestel.

- Zorg dat de USB-poort niet is verbonden met een apparaat.

### ■ Naar Spotify luisteren

**Vorbereiding:**

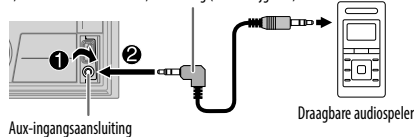
Kies [ON] voor [SPOTIFY SRC] in [SOURCE SELECT]. (➔ 4)

- 1 **Open de Spotify-app op uw apparaat.**
  - 2 **Verbind uw apparaat via een Bluetooth-verbinding.** (➔ 10)
  - 3 **Druk herhaaldelijk op SOURCE**  om SPOTIFY te selecteren (voor iPhone/iPod) of SPOTIFY BT (voor Android-apparaten). De bron verandert en de uitzending start automatisch.
- U kunt Spotify op dezelfde manier bedienen als Spotify via de USB-poort. (➔ 9)

### ■ Gebruik een draagbare audiospeler

- 1 **Verbind een draagbare audiospeler (los verkrijgbaar).**

3,5 mm stereo-ministekker, "L"-vormig (los verkrijgbaar)

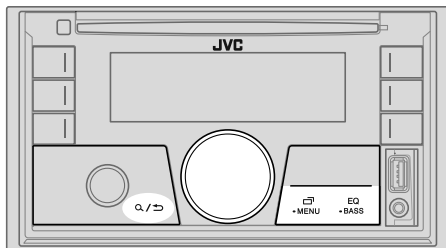


- 2 **Kies [ON] voor [BUILT-IN AUX] in [SOURCE SELECT].** (➔ 4)
- 3 **Druk herhaaldelijk op SOURCE**  om AUX te kiezen.
- 4 **Schakel de draagbare audiospeler in en start de weergave.**



Gebruik een stereoministekker met 3-kernen voor een optimaal geluid.

# AUDIO-INSTELLINGEN



## Selecteer rechtstreeks een vooringestelde equalizer

Druk herhaaldelijk op **EQ-BASS**.

(of)

Druk op **EQ-BASS** en verdraai vervolgens binnen 5 seconden de volumeknop.

Voringestelde equalizer:

**FLAT** (basisinstelling), **DRVN 3**, **DRVN 2**, **DRVN 1**, **HARD ROCK**, **HIP HOP**, **JAZZ**, **POP**, **R&B**, **USER**, **CLASSICAL**

- De Drive equalizer (**DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1**) versterkt specifieke frequenties in het audiosignaal zodat ruis van buiten de auto of het geluid van de banden wordt gereduceerd.

## Vastleggen van uw eigen geluidsinstellingen

- 1 Houd **EQ-BASS** even ingedrukt om **EASY EQ** te activeren.
  - 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen en druk vervolgens op de knop.  
Zie [EASY EQ] voor het instellen en het resultaat wordt onder [USER] vastgelegd.
- Druk op **Q/↵** om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.
  - Druk op **EQ-BASS** om te stoppen.

## Overige instellingen

- 1 Houd **□**-MENU even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.
- 4 Druk op **□**-MENU om te verlaten.

Druk op **Q/↵** om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

### EQ SETTING

#### PRESET EQ

Kiezen van een geschikte, vooringestelde equalizer voor het muziekgenre.

- Kies [USER] voor gebruik van de instellingen die met [EASY EQ] of [PRO EQ] zijn gemaakt.

**FLAT/DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1/HARD ROCK/HIP HOP/JAZZ/POP/R&B/USER/CLASSICAL**

#### EASY EQ

Leg uw eigen geluidsinstellingen vast.

- De instellingen worden onder [USER] vastgelegd.
- De gemaakte instellingen hebben mogelijk invloed op de huidige instellingen voor [PRO EQ].

SUB.W SP*1*2:	00 tot +06	(Basisinstelling: ±03)
SUB.W*1*3:	-50 tot +10	00
BASS:	LVL-09 tot LVL+09	LVL 00
MID:	LVL-09 tot LVL+09	LVL 00
TRE:	LVL-09 tot LVL+09	LVL 00

\*1, \*2, \*3: (→ 19)

## AUDIO-INSTELLINGEN

<b>PRO EQ</b>	<p>Leg uw eigen geluidsinstellingen vast.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>De instellingen wordt onder <b>[USER]</b> vastgelegd.</li> <li>De gemaakte instellingen hebben mogelijk invloed op de huidige instellingen voor <b>[EASY EQ]</b>.</li> </ul>
<b>62.5HZ</b>	<p><b>LEVEL -09</b> tot <b>LEVEL +09 (LEVEL 00)</b>: Instellen van het vast te leggen niveau voor iedere bron. (Kies alvorens de instelling te maken eerst de gewenste bron.)</p> <p><b>ON</b>: Activeren van verlengde lage tonen. ; <b>OFF</b>: Geannuleerd.</p>
<b>100HZ/160HZ/250HZ/400HZ/630HZ/1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/6.3KHZ/10KHZ/16KHZ</b>	<p><b>LEVEL -09</b> tot <b>LEVEL +09 (LEVEL 00)</b>: Instellen van het vast te leggen niveau voor iedere bron. (Kies alvorens de instelling te maken eerst de gewenste bron.)</p>
<b>Q FACTOR</b>	<b>1.35/1.50/2.00</b> : Stel de kwaliteitsfactor in.
<b>AUDIO CONTROL</b>	
<b>BASS BOOST</b>	<b>LEVEL +01</b> tot <b>LEVEL +05</b> : Kiezen van het gewenste versterkingsniveau voor de lage tonen. ; <b>OFF</b> : Geannuleerd.
<b>LOUDNESS</b>	<b>LEVEL 01/LEVEL 02</b> : Versterkt de lage en hoge frequenties voor een goed-gebalanceerd geluid bij een laag volumenniveau. ; <b>OFF</b> : Geannuleerd.
<b>SUB.W LEVEL *1</b>	<p><b>SPK-OUT *2</b> (Niet van toepassing indien 3-weg crossover is gekozen.)  <b>SUB.W 00</b> tot <b>SUB.W +06 (SUB.W +03)</b>: Stelt het uitgangsniveau in van de subwoofer die met een luidsprekerdraad is verbonden. (➔ 33)</p> <p><b>PRE-OUT *3</b> <b>SUB.W -50</b> tot <b>SUB.W +10 (SUB.W 00)</b>: Stelt het uitgangsniveau in van de subwoofer die via een externe versterker met de lijnuitgangsaansluitingen (REAR/SW) is verbonden. (➔ 33)</p>
<b>SUBWOOFER SET *3</b>	<b>ON</b> : Activeren van de subwooferuitgang. ; <b>OFF</b> : Geannuleerd.
<b>FADER</b>	<p>(Niet van toepassing indien 3-weg crossover is gekozen.)  <b>POSITION R15</b> tot <b>POSITION F15 (POSITION 00)</b>: Instellen van de weergavebalans tussen de voor- en achterluidspreker.</p>

<b>BALANCE *4</b>	<b>POSITION L15</b> tot <b>POSITION R15 (POSITION 00)</b> : Instellen van de weergavebalans tussen de linker- en rechterluidspreker.
<b>VOLUME ADJUST</b>	<b>LEVEL -15</b> tot <b>LEVEL +06 (LEVEL 00)</b> : Legt het basisvolumenniveau voor iedere bron vast (in overeenstemming met het FM-volumenniveau). Kies alvorens de instelling te maken eerst de gewenste bron.
<b>AMP GAIN</b>	<b>LOW POWER</b> : Beperken van het maximale volumenniveau tot 25. (Kies indien het maximale vermogen van iedere luidspreker minder dan 50 W is ter bescherming van de luidsprekers.) ; <b>HIGH POWER</b> : Het maximale volumenniveau is 35.
<b>SPK/PRE OUT</b>	(Niet van toepassing indien 3-weg crossover is gekozen.) Kies in overeenstemming met de gemaakte luidsprekerverbinding de juiste instelling voor de gewenste weergave. (➔ 20, <b>Luidsprekeruitganginstellingen</b> )
<b>SPEAKER SIZE</b>	Afhankelijk van het gekozen type voor crossover (➔ <b>[X ' OVER TYPE]</b> ), verschijnen de 2-weg crossover of 3-weg crossover instelbare onderdelen. (➔ 21, <b>Crossoverinstellingen</b> )
<b>X ' OVER</b>	2-weg crossover is de standaardinstelling.
<b>DTA SETTINGS</b>	Voor instellingen, ➔ 22, <b>Digital Time Alignment instellingen</b> .
<b>CAR SETTINGS</b>	
<b>X ' OVER TYPE</b>	<b>Voorzorgen</b> : Stel het volume in alvorens <b>[X ' OVER TYPE]</b> te veranderen om te voorkomen dat het uitgangsniveau plotseling verhoogt of verlaagt.
<b>2-WAY</b>	(Verschijnt alleen wanneer <b>[3-WAY]</b> is gekozen.) <b>YES</b> : Kiest het twee-weg crossovertype. ; <b>NO</b> : Geannuleerd.
<b>3-WAY</b>	(Verschijnt alleen wanneer <b>[2-WAY]</b> is gekozen.) <b>YES</b> : Kiest het drie-weg crossovertype. ; <b>NO</b> : Geannuleerd.

\*1 Verschijnt alleen wanneer **[SUBWOOFER SET]** op **[ON]** is gesteld.

\*2 Voor 2-weg crossover: Verschijnt alleen wanneer **[SPK/PRE OUT]** op **[SUB.W/SUB.W]** is gesteld. (➔ 20)

\*3 Voor 2-weg crossover: Verschijnt alleen wanneer **[SPK/PRE OUT]** op **[REAR/SUB.W]** of **[SUB.W/SUB.W]** is gesteld. (➔ 20)

\*4 De instelling heeft geen effect op de subwooferuitgang.

## AUDIO-INSTELLINGEN

SOUND EFFECT	
<b>SPACE ENHANCE</b>	(Niet van toepassing op de TUNER bron.) <b>SMALL/MEDIUM/LARGE:</b> Het ruimtelijk geluid wordt virtueel verbeterd.; <b>OFF:</b> Geannuleerd.
<b>SND RESPONSE</b>	<b>LEVEL 1/LEVEL2/LEVEL3:</b> Het geluid wordt virtueel realistischer.; <b>OFF:</b> Geannuleerd.
<b>SOUND LIFT</b>	<b>LOW/MIDDLE/HIGH:</b> De positionering van het geluid van de luidsprekers wordt virtueel ingesteld.; <b>OFF:</b> Geannuleerd.
<b>VOL LINK EQ</b>	<b>ON:</b> De frequentie wordt versterkt zodat lawaai van buiten de auto of van de banden van de auto wordt gereduceerd.; <b>OFF:</b> Geannuleerd.
<b>K2 TECHNOLOGY</b>	(Niet van toepassing op de TUNER bron en AUX bron.) <b>ON:</b> Verbeteren van de geluidskwaliteit van gecompriemde muziek.; <b>OFF:</b> Geannuleerd.

### Luidsprekeruitganginstellingen [SPK/PRE OUT]

(Alleen van toepassing indien [X ' OVER TYPE] op [2-WAY] is gesteld) (→ 19)

Kies de uitganginstelling voor de luidsprekers [SPK/PRE OUT], in overeenstemming met de gemaakte luidsprekerverbinding.

### Verbinden via de lijnuitgangsaansluitingen

Voor een verbinding via een externe versterker. (→ 33)

Instelling op [SPK/PRE OUT]	Audiosignaal via lijnuitgangsaansluiting	
	FRONT	REAR/SW
<b>REAR/REAR</b>	Voorluidsprekersuitgang	Achterluidsprekersuitgang
<b>REAR/SUB.W</b> (basisinstelling)	Voorluidsprekersuitgang	Subwoofersuitgang
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Voorluidsprekersuitgang	Subwoofersuitgang

### Verbinden via luidsprekerdraden

Voor een verbinding zonder een externe versterker. Met deze instelling kunt u echter ook genieten van de subwoofersuitgang. (→ 33)

Instelling op [SPK/PRE OUT]	Audiosignaal via achterluidsprekerdraad	
	L (links)	R (rechts)
<b>REAR/REAR</b>	Achterluidsprekersuitgang	Achterluidsprekersuitgang
<b>REAR/SUB.W</b>	Achterluidsprekersuitgang	Achterluidsprekersuitgang
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Subwoofersuitgang	(Demping)

Met [SUB.W/SUB.W] gekozen:

- [120HZ] is gekozen in [SUBWOOFER LPF] en [THROUGH] is niet beschikbaar. (→ 21)
- [POSITION R02] is gekozen in [FADER] en het instelbereik is [POSITION R15] tot [POSITION 00]. (→ 19)



## AUDIO-INSTELLINGEN

### Crossover-instellingen

Hieronder vindt u de instelbare onderdelen voor 2-weg crossover en 3-weg crossover.

#### ▲ Voorzorgen

Kies het type crossover dat overeenkomt met de luidsprekerverbindingen.

(→ 33)

Indien u een verkeerd type kiest:

- De luidsprekers worden mogelijk beschadigd.
- Het uitgangsniveau is mogelijk zeer hoog of laag.

#### SPEAKER SIZE

Kies in overeenstemming met het formaat van de aangesloten luidsprekers voor een optimaal geluid.

- De instellingen voor de frequentie en helling worden automatisch gemaakt voor de crossover van de gekozen luidspreker.
- Indien 2-weg crossover en [NONE] zijn gekozen voor [TWEETER] van [FRONT], zijn [REAR] en [SUBWOOFER] voor [SPEAKER SIZE] en [X' OVER] van de gekozen luidspreker niet beschikbaar.
- Indien 3-weg crossover en [NONE] zijn gekozen voor [WOOFER] van [SPEAKER SIZE], is [X'OVER] van [WOOFER] niet beschikbaar.

#### X' OVER (crossover)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Stel de crossover-frequentie voor de gekozen luidsprekers in (hoog-doorlaatfilter of laag-doorlaatfilter).  
Met [THROUGH] gekozen, worden alle signalen naar de gekozen luidsprekers gestuurd.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Stel de crossover-helling in.  
Alleen kiesbaar indien een andere instelling dan [THROUGH] is gekozen voor de crossover-frequentie.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Kies de fase van de luidsprekeruitgang in overeenstemming met de andere luidsprekeruitgang.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Stel het uitgangsvolume van de gekozen luidspreker in.

### Instelbare onderdelen voor 2-weg crossover

SPEAKER SIZE		
FRONT	SIZE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10
	TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE/NONE (niet verbonden)
REAR*1	SIZE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10/NONE (niet verbonden)
SUBWOOFER*2*3	SIZE	16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (niet verbonden)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	GAIN LEFT	-08DB tot 00DB
	GAIN RIGHT	-08DB tot 00DB
FRONT HPF	F-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	F-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	F-HPF GAIN	-08DB tot 00DB
REAR HPF*1	R-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	R-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	R-HPF GAIN	-08DB tot 00DB
SUBWOOFER LPF*2*3	SW LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SW LPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	SW LPF PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	SW LPF GAIN	-08DB tot 00DB

\*1, \*2, \*3: (→ 22)

## AUDIO-INSTELLINGEN

### Instelbare onderdelen voor 3-weg crossover

#### SPEAKER SIZE

TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE
MID RANGE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9
WOOFER*3	16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (niet verbonden)

#### X ' OVER

TWEETER	HPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	SLOPE	-06DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-08DB tot 00DB
MID RANGE	HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	HPF SLOPE	-06DB/-12DB
	LPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ/THROUGH
	LPF SLOPE	-06DB/-12DB
WOOFER*3	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-08DB tot 00DB
	LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SLOPE	-06DB/-12DB
WOOFER*3	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-08DB tot 00DB

\*1 Verschijnt alleen wanneer [SPK/PRE OUT] op [REAR/REAR] of [REAR/SUB.W] is gesteld. (→ 20)

\*2 Verschijnt alleen wanneer [SPK/PRE OUT] op [REAR/SUB.W] of [SUB.W/SUB.W] is gesteld. (→ 20)

\*3 Verschijnt alleen wanneer [SUBWOOFER SET] op [ON] is gesteld. (→ 19)

### Digital Time Alignment instellingen

Digital Time Alignment stelt de vertragingstijd van de luidsprekeruitgang nauwkeurig en passend voor de omgeving van uw auto in.

- Voor meer informatie, → 23, Bepaal de waarde voor [DISTANCE] en [GAIN] van [DTA SETTINGS].

#### DTA SETTINGS

POSITION	Kiezen van uw luisterpositie (referentiepunt). <b>ALL:</b> Geen compensatie; <b>FRONT RIGHT:</b> Rechtersvoorstoel; <b>FRONT LEFT:</b> Linkersvoorstoel; <b>FRONT ALL:</b> Voorstoel • [FRONT ALL] kan alleen worden gekozen wanneer [X ' OVER TYPE] op [2-WAY] is gesteld. (→ 19)
DISTANCE*1	0CM tot 610CM: Stel de afstand nauwkeurig af voor het compenseren.
GAIN*1	-8DB tot 0DB: Stel het uitgangsvolume van de gekozen luidspreker nauwkeurig in.
DTA RESET	YES: Terugstellen van ([DISTANCE] en [GAIN]) van de gekozen [POSITION] naar de basisinstelling.; NO: Geannuleerd.

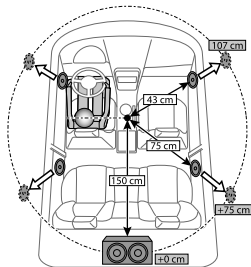
CAR SETTINGS  
Identificeer uw automerk en de plaats van de achterluidspreker voor het maken van instellingen voor [DTA SETTINGS].

CAR TYPE	COMPACT/FULL SIZE CAR/WAGON/MINIVAN/SUV/MINIVAN(LONG): Kiezen van het merk van uw auto.; OFF: Geen compensatie.
R-SP LOCATION*2	Kiezen van de plaats van de achterluidsprekers in uw auto voor het berekenen van de langste afstand tot de gekozen luisterpositie (referentiepunt). • DOOR/REAR DECK: Alleen kiesbaar wanneer [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] of [SUV] voor [CAR TYPE] is gekozen. • 2ND ROW/3RD ROW: Alleen kiesbaar wanneer [MINIVAN] of [MINIVAN(LONG)] voor [CAR TYPE] is gekozen.

\*1, \*2: (→ 23)

## AUDIO-INSTELLINGEN

### Bepaal de waarde voor [DISTANCE] en [GAIN] van [DTA SETTINGS]



Indien u de afstand van het midden van de huidige ingestelde luisterpositie tot iedere luidspreker specificeert, wordt de vertragingstijd automatisch berekend en ingesteld.

- 1 Bepaal het midden van de huidige ingestelde luisterpositie als referentiepunt.
- 2 Meet de afstanden vanaf het referentiepunt tot de luidsprekers.
- 3 Bereken de verschillen tussen de afstand tot de verste luidspreker (achterluidspreker) en de andere luidsprekers.
- 4 Stel [DISTANCE] op de waarde die in stap 3 is berekend voor iedere luidspreker in.
- 5 Stel [GAIN] voor de iedere luidspreker in.

Voorbeeld: Wanneer [FRONT ALL] als luisterpositie is gekozen

\*1 Kies de luidspreker alvorens een instelling te maken:

Indien 2-weg crossover is gekozen:

**FRONT LEFT/FRONT RIGHT/REAR LEFT/REAR RIGHT/SUBWOOFER:**

- U kunt [REAR LEFT], [REAR RIGHT] en [SUBWOOFER] alleen kiezen indien een andere instelling dan [NONE] is gekozen voor [REAR] en [SUBWOOFER] van [SPEAKER SIZE]. (→ 21)

Indien 3-weg crossover is gekozen:

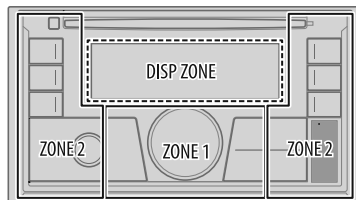
**TWEETER LEFT/TWEETER RIGHT/MID LEFT/MID RIGHT/WOOFER:**

- U kunt [WOOFER] alleen kiezen indien een andere instelling dan [NONE] is gekozen voor [WOOFER] van [SPEAKER SIZE]. (→ 22)

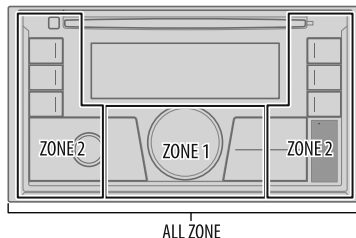
\*2 Verschijnt uitsluitend wanneer [X ' OVER TYPE] op [2-WAY] is gesteld (→ 19) en een andere instelling dan [NONE] is gekozen voor [REAR] van [SPEAKER SIZE]. (→ 21)

## DISPLAY-INSTELLINGEN

Zone-identificatie voor helderheidsinstellingen



Zone-identificatie voor kleurinstelling



- 1 Houd -MENU even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (→ 24) en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.
- 4 Druk op -MENU om te verlaten.

Druk op / om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

## DISPLAY-INSTELLINGEN

Basisinstelling: **XX**

DISPLAY	
<b>DIMMER</b>	<p>De verlichting wordt gedimd.</p> <p><b>OFF:</b> De dimmer wordt uitgeschakeld. De helderheid verandert naar de <b>[DAY]</b> instelling.</p> <p><b>ON:</b> De dimmer wordt ingeschakeld. De helderheid verandert naar de <b>[NIGHT]</b> instelling. (→ <b>[BRIGHTNESS]</b>)</p> <p><b>DIMMER TIME:</b> Stel de start- en stoptijd voor de dimmer in.</p> <p><b>1</b> Draai de volumeknop om de <b>[ON]</b> tijd in te stellen en druk vervolgens op de knop.</p> <p><b>2</b> Draai de volumeknop om de <b>[OFF]</b> tijd in te stellen en druk vervolgens op de knop. (Basisinstelling: <b>[ON]: 18:00</b> ; <b>[OFF]: 6:00</b>)</p> <p><b>DIMMER AUTO:</b> De dimmer wordt automatisch in- en uitgeschakeld wanneer u de koplampen van de auto uit- en inschakelt.*1</p>
<b>BRIGHTNESS</b>	<p>Stel de helderheid voor het display en de toetsen voor dag en nacht afzonderlijk in.</p> <p><b>1 DAY/NIGHT:</b> Kies dag of nacht.</p> <p><b>2</b> Kies een zone. (→ <b>23</b>)</p> <p><b>3 LEVEL 00 tot LEVEL 31:</b> Stel het helderheidsniveau in.</p>
<b>TEXT SCROLL</b> *2	<p><b>SCROLL ONCE:</b> Eenmaal rollend tonen van de display-informatie. ;</p> <p><b>SCROLL AUTO:</b> Het rollen van tekst wordt herhaald met intervallen van 5 seconden. ;</p> <p><b>SCROLL OFF:</b> Geannuleerd.</p>
COLOR	
<b>PRESET</b>	<p>Selecteer de kleur van de toetsverlichting in afzonderlijke zones.</p> <p><b>1</b> Kies een zone. (→ <b>23</b>)</p> <p><b>2</b> Kies een kleur voor de gekozen zone.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>COLOR 01</b> tot <b>COLOR 49</b></li><li>• <b>USER:</b> De kleur die u voor <b>[DAY COLOR]</b> of <b>[NIGHT COLOR]</b> heeft gemaakt, wordt getoond.</li><li>• <b>COLOR FLOW01</b> tot <b>COLOR FLOW03:</b> De kleur verandert bij de verschillende snelheden.</li><li>• <b>CRYSTAL/FLOWER/FOREST/GRADATION/OCEAN/SUNSET/RELAX:</b> Het gekozen kleurpatroon wordt getoond.*3 (Alleen kiesbaar indien <b>[ALL ZONE]</b> in stap <b>1</b> is gekozen.)</li></ul>

### DAY COLOR

Sla uw kleuren voor de dag- en nachtverlichting voor verschillende zones op.

**1** Kies een zone. (→ **23**)

**2 RED/GREEN/BLUE:** Kies een primaire kleur.

**3 00 tot 31:** Kies het niveau.

### NIGHT COLOR

Herhaal stappen **2** en **3** voor alle primaire kleuren.

• De instelling wordt onder **[USER]** in **[PRESET]** vastgelegd.

• **[NIGHT COLOR]** of **[DAY COLOR]** verandert door de koplampen van de auto in en uit te schakelen.

### COLOR GUIDE

**ON:** Wijzigt de toetsverlichting wanneer instellingen worden uitgevoerd in het menu en lijstzoeken. ; **OFF:** Geannuleerd.

\*1 Het verlichtingsdraad moet worden verbonden. (→ **33**)

\*2 Bepaalde tekens en symbolen worden niet juist getoond of er verschijnt een blanco voor in de plaats.

\*3 Als een van deze kleurpatronen wordt geselecteerd, wijzigt de toetsverlichting van **[ZONE 1]** en **[ZONE 2]** naar de standaardkleur.

# TER REFERENTIE

## ■ Onderhoud

### Reinigen van het toestel

Verwijder vuil van het voorpaneel met een droge siliconen of zachte doek.

### Meer over discs:

- Raak het opnameoppervlak van een disc niet aan.
- Plak geen plakband e.d. op een disc en gebruik geen disc waar plakband e.d. op geplakt is.
- Gebruik geen toebehoren of hulpstukken voor discs.
- Veeg vanuit het midden van de disc naar de rand.
- Reinig discs met een droge siliconen of zachte doek. Gebruik geen oplosmiddelen.
- Verwijder een disc in horizontale richting uit het toestel.
- Verwijder bramen van het middengat en de discrand alvorens een disc te plaatsen.

## ■ Meer informatie

Voor de : – Een lijst met de laatste firmware-updates en compatibele onderdelen  
– Originele app van JVC  
– Andere actuele informatie

Ga naar <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Algemeen

- Dit toestel kan alleen de volgende CD's afspelen:



- **DualDisc-weergave:** De niet-DVD kant van een "DualDisc" komt niet overeen met de "Compact Disc Digital Audio" standaard. Het gebruik van de niet-DVD kant van een "DualDisc" met dit toestel wordt afgeraden.
- Ga voor gedetailleerde informatie en opmerkingen over afspelbare audiobestanden naar <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Afspelbare bestanden

- Afspelbaar audiobestand:  
Voor disc: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)  
Voor USB-massaopslagklasse-apparaat:  
MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Afspelbare diskmedia: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Bestandsformaat afspelbare disc: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Lange bestandsnaam.
- Bestandsstelsel van afspelbaar USB-apparaat: FAT12, FAT16, FAT32

Zelfs als de audiobestanden aan de bovenstaande normen voldoen, kunnen zij mogelijk niet worden afgespeeld, afhankelijk van het soort media of apparaat en de omstandigheden.

AAC-bestanden (.m4a) op een door iTunes gecodeerde CD kunnen niet worden afgespeeld op dit toestel.

## Ongeschikte discs

- Discs die niet rond zijn.
- Discs met kleuren op het opnameoppervlak en vuile discs.
- Opneembare/herschrijfbaar discs die niet zijn afgerond.
- 8 cm CD. Het toestel kan defect raken wanneer u probeert deze met bijvoorbeeld een adapter te plaatsen.

## Meer over USB-apparaten

- U kunt geen USB-apparaat via een USB-hub verbinden.
- Het verbinden met een kabel die langer dan 5 m is, kan abnormale weergave tot gevolg hebben.
- Dit toestel herkent geen USB-apparaat dat een ander voltage dan 5 V heeft en 1,5 A overschrijdt.

## Meer over iPod/iPhone

- Via USB-ingangsaansluiting:  
Made for  
– iPod touch (5th en 6th generation)  
– iPod nano (7th generation)  
– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- Via Bluetooth:  
Made for  
– iPod touch (5th en 6th generation)  
– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- Videobestanden van het "Videos" menu kunnen niet tijdens [HEAD MODE] worden doorlopen.

## TER REFERENTIE

- De volgorde van liedjes op het keuzemenu van dit toestel is mogelijk anders dan de volgorde van de iPod/iPhone.
- Afhankelijk van de versie van het besturingssysteem van de iPod/iPhone, werken bepaalde functies mogelijk niet met dit toestel.

### Meer over Android apparaten

- Dit toestel ondersteunt Android OS 4.1 en hoger.
- Bepaalde Android apparaten (met OS 4.1 en hoger) ondersteunen Android Open Accessory (AOA) 2.0 mogelijk niet volledig.
- Indien het Android apparaat zowel massa-opslagklasseapparatuur als AOA 2.0 ondersteunt, geeft dit toestel altijd voorrang aan weergave via AOA 2.0.


### Meer over Spotify

- De Spotify-toepassing ondersteunt:
  - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus (iOS 8 of hoger)
  - iPod touch (5th en 6th generation)
  - Android OS 4.0.3 of hoger
- Spotify is een service van derden en de specificaties zijn derhalve zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar. Daarbij wordt compatibiliteit niet gegarandeerd en zijn sommige of alle services mogelijk niet beschikbaar.
- Sommige Spotify-functies kunnen niet worden gebruikt via dit toestel.
- Neem voor problemen met het gebruik van de toepassing contact op met Spotify op <www.spotify.com>.

### Meer over Bluetooth

- Bepaalde Bluetooth apparatuur kan vanwege de Bluetooth versie van die apparatuur mogelijk niet met dit toestel worden verbonden.
- Dit toestel werkt mogelijk niet met bepaalde Bluetooth apparatuur.
- De signaalcondities verschillen afhankelijk van de omgeving.

### Veranderen van de displayinformatie

Door iedere druk op -MENU verandert de display-informatie.

- Indien er geen informatie beschikbaar is of niet is opgenomen, verschijnt "NO TEXT", of een andere melding (bijvoorbeeld zendernaam) of het is leeg.

Bronnaam	Displaygegevens
FM of AM	Frequentie (Datum/Klok)*1 ➔ Frequentie (Datum) met muzieksynchronisatie*2 ➔ (terug naar het begin)  <b>(Alleen voor FM Radio Data Systeem-zenders)</b> Zendernaam (PS)/Programmatype (PTY) (Datum/Klok)*1 ➔ Radiotekst (Datum/Klok)*1 ➔ Radiotekst+ (Radiotekst+) ➔ Titel van lied (Artiest) ➔ Titel van lied (Datum/Klok) *1 ➔ Frequentie (Datum/Klok)*1 ➔ Zendernaam (PS)/Programmatype (PTY) (Datum) met muzieksynchronisatie*2 ➔ (terug naar het begin)
CD of USB	<b>(Voor CD-DA)</b> (Alleen voor KW-R930BT) Titel van nummer (Artiest) ➔ Titel van nummer (Discnaam) ➔ Titel van nummer (Datum/Klok)*1 ➔ Weergavetijd (Datum/Klok)*1 ➔ Titel van nummer (Artiest) met muzieksynchronisatie.*2 ➔ (terug naar het begin)  <b>(Voor een MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-bestand)</b> Titel van lied (Artiest) ➔ Titel van lied (Albumnaam) ➔ Titel van lied (Datum/Klok)*1 ➔ Naam van bestand (Naam van map) ➔ Naam van bestand (Datum/Klok)*1 ➔ Weergavetijd (Datum/Klok)*1 ➔ Titel van lied (Artiest) met muzieksynchronisatie*2 ➔ (terug naar het begin)
iPod USB/iPod BT of ANDROID	Indien [HEAD MODE]/[AUTO MODE] is gekozen (➔ 8): Titel van lied (Artiest) ➔ Titel van lied (Albumnaam) ➔ Titel van lied (Datum/Klok)*1 ➔ Weergavetijd (Datum/Klok)*1 ➔ Titel van lied (Artiest) met muzieksynchronisatie*2 ➔ (terug naar het begin)

\*1, \*2: (➔ 27)

## TER REFERENTIE

Bronnaam	Displaygegevens
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Contexttitel (Datum/Klok)*1 → Titel van lied (Artiest) → Titel van lied (Albumnaam) → Titel van lied (Datum/Klok)*1 → Weergavetijd (Datum/Klok)*1 → Contexttitel (Datum) met muzieksynchronisatie*2 → (terug naar het begin)
BT AUDIO	Titel van lied (Artiest) → Titel van lied (Albumnaam) → Titel van lied (Datum/Klok)*1 → Weergavetijd (Datum/Klok)*1 → Titel van lied (Artiest) met muzieksynchronisatie*2 → (terug naar het begin)
AUX	AUX (Datum/Klok)*1 → AUX (Datum) met muzieksynchronisatie*2 → (terug naar het begin)

\*1 De resterende batterijspanning en signaalsterkte van het Bluetooth apparaat worden getoond wanneer [BATT/SIGNAL] op [AUTO] is gesteld. (→ 12)



\*2 De kleur van de verlichting van de toetsen verandert synchroon aan de muziek.

### Beschikbare Cyrillische letters



- Beschikbare tekens
- Display-aanduidingen

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	

## OPlossen VAN PROBLEMen

Symptoom	Oplossing	
Algemeen	Geen geluid. <ul style="list-style-type: none"> <li>Stel het volume op het optimale niveau in.</li> <li>Controleer de snoeren en verbindingen.</li> </ul>	
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" verschijnt.	Schakel de stroom uit en controleer of de aansluitingen van de luidsprekerdraden goed zijn geïsoleerd. Schakel de stroom weer in.
	"PROTECTING SEND SERVICE" verschijnt.	Breng het toestel naar de dichtstbijzijnde reparatieservice.
Radio	Bron kan niet worden gekozen.	Controleer de [SOURCE SELECT] instelling. (→ 4)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ontvangst van radio-uitzendingen is slecht.</li> <li>Statische ruis tijdens het luisteren naar de radio.</li> </ul>	Sluit de antenne goed aan.
	Disc kan niet worden uitgeworpen.	Houd  even ingedrukt om de disc geforceerd uit te werpen. Let op dat de disc niet valt na het uitwerpen.
CD/USB/iPod	"IN DISC" verschijnt.	Controleer alvorens de disc uit te werpen dat de lade niet door iets wordt geblokkeerd.
	"PLEASE EJECT" verschijnt.	Druk op  en plaats de disc vervolgens juist.
	De weergevolgorde is anders.	De weergevolgorde wordt bepaald door de bestandsnaam (USB) of de volgorde waarop de bestanden werden opgenomen (disc).
	Verstrekten tijd is niet correct.	Dit is afhankelijk van het opnameproces.
CD/USB/iPod	"NOT SUPPORT" verschijnt en het nummer wordt overgeslagen.	Controleer of het nummer van een afspeelbaar formaat is. (→ 25, 26)
	"READING" blijft knipperen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gebruik niet te veel niveaus en mappen.</li> <li>Plaats de disc opnieuw of bevestig het USB-apparaat weer.</li> </ul>

## OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Symptoom	Oplossing
"UNSUPPORTED DEVICE" verschijnt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of het aangesloten apparaat met dit toestel compatibel is en of de bestandsystemen het vereiste formaat hebben. (➔ 25, 26)</li> <li>Bevestig het apparaat weer.</li> </ul>
"UNRESPONSIVE DEVICE" verschijnt.	Controleer of het apparaat juist functioneert en verbind opnieuw.
"USB HUB IS NOT SUPPORTED" verschijnt.	Dit toestel ondersteunt geen USB-apparaat dat via een USB-hub is verbonden.
"CANNOT PLAY" verschijnt.	Verbind een USB-apparaat dat afspeelbare audiobestanden heeft.
<ul style="list-style-type: none"> <li>De bron wijzigt niet naar "USB" als u een USB-apparaat aansluit terwijl u naar een andere bron luistert.</li> <li>"USB ERROR" verschijnt</li> </ul>	<p>De USB-poort trekt meer stroom dan de ontwerplimiet. Schakel de stroom uit en koppel het USB-apparaat af. Schakel vervolgens de stroom in en sluit het USB-apparaat weer aan.</p> <p>Als dit het probleem niet oplost, schakel de stroom dan uit en in (of reset het toestel), voordat u een ander USB-apparaat aansluit.</p>
De iPod/iPhone kan niet worden ingeschakeld of werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de verbinding tussen dit toestel en de iPod/iPhone.</li> <li>Ontkoppel en reset de iPod/iPhone middels een harde reset.</li> </ul>
"LOADING" verschijnt wanneer u de zoekfunctie activeert door een druk op  /  .	Dit toestel is de iPod/iPhone muziekljst nog aan het maken. Het laden duurt even. Probeer later nogmaals.
Juiste tekens worden niet getoond.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dit toestel kan uitsluitend hoofdletters, cijfers en een beperkt aantal symbolen tonen.</li> <li>Afhankelijk van de gekozen displaytaal (➔ 5), worden bepaalde tekens mogelijk niet juist getoond.</li> </ul>

CD/USB/iPod

Symptoom	Oplossing
<ul style="list-style-type: none"> <li>Geen geluid tijdens weergave.</li> <li>Geluid wordt alleen via Android apparaat uitgestuurd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verbind het Android apparaat opnieuw.</li> <li>Met <b>[AUDIO MODE]</b>, start u een mediaplayerapp op het Android apparaat en start u vervolgens de weergave.</li> <li>Met <b>[AUDIO MODE]</b>, start u de huidige mediaplayerapp opnieuw of gebruikt u een andere mediaplayerapp.</li> <li>Start het Android apparaat opnieuw op.</li> <li>Indien het probleem nog niet is opgelost, kan het Android apparaat het audiosignaal niet naar het toestel leiden. (➔ 26)</li> </ul>
Weergave is onmogelijk met <b>[AUTO MODE]</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de app JVC MUSIC PLAY APP op het Android apparaat is geïnstalleerd. (➔ 7)</li> <li>Verbind het Android apparaat opnieuw en kies de juiste bedieningsfunctie. (➔ 8)</li> <li>Indien het probleem nog niet is opgelost, ondersteunt het aangesloten Android apparaat <b>[AUTO MODE]</b> niet. (➔ 26)</li> </ul>
"NO DEVICE" of "READING" blijft knipperen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schakel de opties van de fabrikant op het Android apparaat uit.</li> <li>Verbind het Android apparaat opnieuw.</li> <li>Indien het probleem nog niet is opgelost, ondersteunt het aangesloten Android apparaat <b>[AUTO MODE]</b> niet. (➔ 26)</li> </ul>
Weergave wordt onderbroken of het geluid slaat over.	Schakel de energiebesparingsfunctie op het Android apparaat uit.
"CANNOT PLAY"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer dat het Android apparaat geschikte audiobestanden heeft.</li> <li>Verbind het Android apparaat opnieuw.</li> <li>Start het Android apparaat opnieuw op.</li> </ul>

ANDROID



## OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

	Symptoom	Oplossing
Spotify	"DISCONNECTED"	USB is afgekoppeld van het hoofdtoestel. Zorg dat het apparaat juist is verbonden via USB.
	"CONNECTING"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verbonden via USB-poort: Het apparaat is verbonden met het hoofdtoestel. Een moment geduld.</li> <li>• Verbonden via Bluetooth: Geen Bluetooth-verbinding. Controleer de Bluetooth-verbinding en zorg dat het apparaat en het toestel gekoppeld en verbonden zijn.</li> </ul>
	"CHECK APP"	De Spotify-toepassing is niet juist verbonden of de gebruiker is niet aangemeld. Sluit de Spotify-toepassing en start opnieuw op, meld u vervolgens aan op uw Spotify-account.
Bluetooth®	Geen Bluetooth apparaat herkend.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zoek nogmaals met de Bluetooth apparatuur.</li> <li>• Stel het toestel terug. (➔ 3)</li> </ul>
	Koppelen onmogelijk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer dat u dezelfde PIN-code heeft ingevoerd voor het toestel en het Bluetooth apparaat.</li> <li>• Wis de koppelingsinformatie van zowel het toestel als het Bluetooth apparaat en koppel vervolgens opnieuw. (➔ 10)</li> </ul>
	Echo of ruis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verander de positie van de microfoon. (➔ 10)</li> <li>• Controleer de [ECHO CANCEL] instelling. (➔ 12)</li> </ul>
	Kwaliteit van het geluid van de telefoon is slecht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg dat de afstand tussen het toestel en de Bluetooth apparatuur korter is.</li> <li>• Rijd de auto naar een plaats waar de signaalontvangst beter is.</li> </ul>
	Geluid wordt onderbroken tijdens weergave van een Bluetooth audiospeler.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg dat de afstand tussen het toestel en de Bluetooth audiospeler korter is.</li> <li>• Schakel het toestel even uit en dan weer in en verbind opnieuw.</li> <li>• Andere Bluetooth apparaten proberen mogelijk een verbinding met het toestel te maken.</li> </ul>

	Symptoom	Oplossing
Bluetooth®	De verbonden Bluetooth audiospeler kan niet worden bediend.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de verbonden Bluetooth audiospeler geschikt is voor Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). (Zie de handleiding van de audiospeler.)</li> <li>• Ontkoppel en verbind de Bluetooth speler opnieuw.</li> </ul>
	"PLEASE WAIT"	Het toestel maakt voorbereiding voor gebruik van de Bluetooth functie. Indien de mededeling niet verdwijnt, schakel het toestel dan even uit en weer in en verbind het apparaat opnieuw.
	"NOT SUPPORT"	De verbonden telefoon is niet voor stemherkenning geschikt.
	"ERROR"	Voer de procedure nogmaals uit. Indien "ERROR" weer wordt getoond, controleer dan of het apparaat voor de betreffende functie geschikt is.
	"H/W ERROR"	Stel het toestel terug en probeer opnieuw. Raadpleeg het dichtstbijzijnde onderhoudscentrum als "H/W ERROR" niet verdwijnt.
	"SWITCHING NG"	De aangesloten telefoons ondersteunen mogelijk niet de telefoonwisselfunctie.

**Stel het toestel terug indien u nog steeds problemen heeft. (➔ 3)**

# TECHNISCHE GEGEVENS

Tuner	FM	Frequentiebereik	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz stappen)
		Bruikbare gevoeligheid (S/R = 26 dB)	0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)
		Onderdrukingsgevoeligheid (DIN S/R = 46 dB)	2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Frequentieweergave ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signaal/ruisverhouding (MONO)	64 dB
		Stereoscheiding (1 kHz)	40 dB
	AM (MW)	Frequentiebereik	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz stappen)
	Bruikbare gevoeligheid (S/R = 20 dB)	28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )	
AM (LW)	Frequentiebereik	153 kHz — 279 kHz (9 kHz stappen)	
	Bruikbare gevoeligheid (S/R = 20 dB)	50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )	

CD-speler (voor KW-R930BT)	Lasersdiode	GaAlAs
	Digitaal filter (D/A)	8 keer oversampling
	Rotatiesnelheid	500 rpm — 200 rpm (CLV)
	Wow & flutter	Onder meetbare limiet
	Frequentieweergave ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Totale harmonische vervorming (1 kHz)	0,01 %
	Signaal/ruisverhouding (1 kHz)	105 dB
	Dynamisch bereik	90 dB
	Kanaalscheiding	85 dB
	MP3-decodering	Conform MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-decodering	Compatibel met Windows Media Audio
AAC-decodering	AAC-LC ".aac"-bestanden	

USB	USB-standaard	USB 1.1, USB 2.0 (Volledige snelheid)
	Compatibele apparatuur	Mass storage class
	Bestandindeling	FAT12/16/32
	Maximale toevoerstroomb	5 V gelijkstroom $\pm 1,5$ A
	Digitale filter (D/A)-converter	24 Bit
	Frequentieweergave ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signaal/ruisverhouding (1 kHz)	105 dB
	Dynamisch bereik	90 dB
	Kanaalscheiding	85 dB
	MP3-decodering	Conform MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA-decodering	Compatibel met Windows Media Audio	
AAC-decodering	AAC-LC ".aac", ".m4a"-bestanden	
WAV-decodering	Lineair PCM	
FLAC-decodering	FLAC-bestand, maximaal 24 bit/96 kHz	

Bluetooth	Versie	Bluetooth 3.0
	Frequentiebereik	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Uitgangsvermogen	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) vermogensklasse 2
	Maximaal communicatiebereik	Ongeveer 10 meter zichtveld (32,8 ft)
	Koppelen	SSP (Secure Simple Pairing)
	Profiel	HF1.6 (Hands-Free Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP 1.5 (Audio/Video Remote Control Profile) PBAP (Phonebook Access Profile) SPP (Serial Port Profile)

## TECHNISCHE GEGEVENS

Aux	Frequentieweergave ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maximale ingangsspanning	1 000 mV
	Ingangsimpedantie	30 k $\Omega$
Audio	Maximaal uitgangsvermogen	50 W $\times$ 4 of 50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (subwoofer = 4 $\Omega$ )
	Volledig bandbreedte-vermogen (met minder dan 1 % THV)	22 W $\times$ 4
	Luidsprekerimpedantie	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$
	Preout-niveau/belasting	<b>KW-R930BT:</b> CD/USB: 2 500 mV/10 k $\Omega$ last <b>KW-X830BT:</b> USB: 2 500 mV/10 k $\Omega$ last
	Preout-impedantie	$\leq$ 600 $\Omega$
Algemeen	Bedrijfsvoltage (10,5 V — 16 V toelaatbaar)	14,4 V
	Maximaal stroomverbruik	10 A
	Bedrijfstemperatuur	-10°C — +60°C
	Installatie-afmetingen (B $\times$ H $\times$ D)	182 mm $\times$ 111 mm $\times$ 158 mm
	Nettogewicht (inclusief sierplaat, bevestigingshuls)	<b>KW-R930BT:</b> 1,6 kg <b>KW-X830BT:</b> 1,2 kg

Zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

## INSTALLEREN/VERBINDEN

### ⚠ Waarschuwing

- Dit toestel kan uitsluitend worden gebruikt in een auto met 12 Volt gelijkstroom, negatieve aarding.
- Ontkoppel de negatieve pool van de accu alvorens te verbinden en monteren.
- Voorkom kortsluiting en sluit derhalve het accudraad (geel) en ontstekingsdraad (rood) niet op het autochassis of de aarddraad (zwart) aan.
- Om kortsluiting te voorkomen:
  - Isoleer niet-verbonden draden met isolatieband.
  - Aard dit toestel beslist op het autochassis na het monteren.
  - Zet de draden vast met draadklemmen en wikkel isolatietape om de draden die in contact komen met metalen onderdelen, om de draden te beschermen.

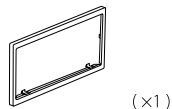
### ⚠ Voorzorgen

- Laat het monteren en verbinden voor de veiligheid door een vakman uitvoeren. Raadpleeg de auto-audiohandelaar.
- Installeer dit toestel in de console van uw voertuig. Raak de metalen onderdelen van dit toestel niet aan tijdens en kort na het gebruik. Metalen onderdelen zoals de warmteafvoer en behuizing worden heet.
- Verbind de  $\ominus$  draden van de luidspreker niet met het autochassis, aarddraad (zwart) en sluit niet in serie aan.
- Verbind luidsprekers met een maximaal vermogen van meer dan 50 W. Indien het maximale vermogen van de luidsprekers lager dan 50 W is, moet u ter bescherming van de luidsprekers de [AMP GAIN] instelling veranderen. (➡ 19)
- Monteer het toestel met een kleinere hoek dan 30°.
- Indien de bedradingsbundel van uw auto geen ontstekingsaansluiting heeft, moet u het ontstekingsdraad (rood) van de aansluiting verbinden met de aansluiting op de zekeringbox van de auto die 12 Volt levert en door de contactseutel wordt in- en uitgeschakeld.
- Houd alle kabels en draden uit de buurt van metalen onderdelen die warmte afgeven.
- Controleer na het installeren van het toestel of de remlichten, richtingaanwijzers, ruitenwissers enz. van de auto juist functioneren.
- Als de zekering is doorgebrand, controleer dan eerst of de draden niet het autochassis raken en vervang vervolgens de oude zekering door een nieuwe met dezelfde stroomsterkte.

## INSTALLEREN/VERBINDEN

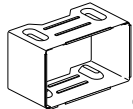
### Onderdelenlijst voor het installeren

#### (A) Sierplaat



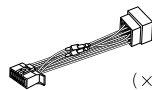
(x1)

#### (B) Bevestigingshuls



(x1)

#### (C) Bedradingsbundel



(x1)

#### (D) Verwijdersleutel



(x2)

#### (E) Schroef met platte kop (M5 x 8 mm)



(x8)

#### (F) Ronde kopschroef (M5 x 8 mm)



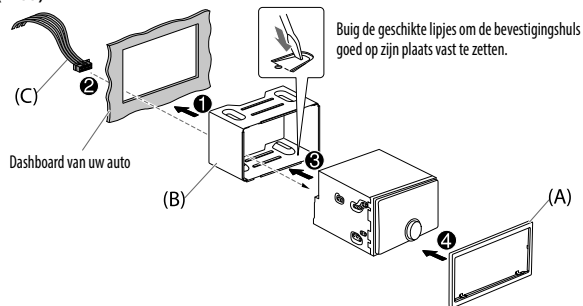
(x8)

### Basisprocedure

- 1 Haal de sleutel uit het contactslot en ontkoppel vervolgens de  $\ominus$  aansluiting van de auto-accu.
- 2 Verbind de draden juist.  
Zie "Verbinden van draden". (→ 33)
- 3 Installeer het toestel in de auto.  
Zie "Installeren van het toestel (in-dashboard montage)".
- 4 Verbind de  $\ominus$  aansluiting van de auto-accu.
- 5 Druk op **SOURCE**  $\odot$  om het toestel in te schakelen.
- 6 Stel het toestel terug. (→ 3)

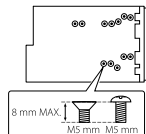
### Installeren van het toestel (in-dashboard montage)

Sluit als vereist aan. (→ 33)



### Installeren zonder montagehuls

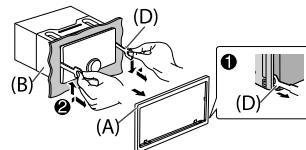
- 1 Verwijder de bevestigingshuls en sierplaat van het toestel.
- 2 Breng de gaten in het apparaat (beide kanten) in lijn met de bevestigingsbeugel van de auto en zet het apparaat met schroeven (bijgeleverd) vast.



⚠ Gebruik alleen de gespecificeerde schroeven. Het gebruik van verkeerde schroeven kan het toestel beschadigen.

### Verwijderen van het toestel

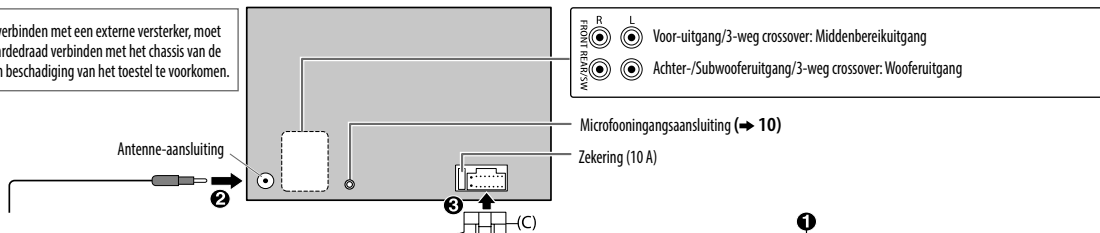
- 1 Haak de aanslagpen op de verwijdersleutels in de gaten aan beide kanten van de sierplaat en trek naar u toe.
- 2 Steek de verwijdersleutels diep in de uitsparingen aan iedere kant en volg dan de pijlaanduidingen zoals hieronder afgebeeld.



# INSTALLEREN/VERBINDEN

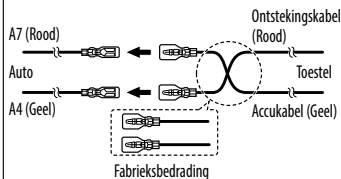
## Verbinden van draden

Bij het verbinden met een externe versterker, moet u het aarddraad verbinden met het chassis van de auto om beschadiging van het toestel te voorkomen.



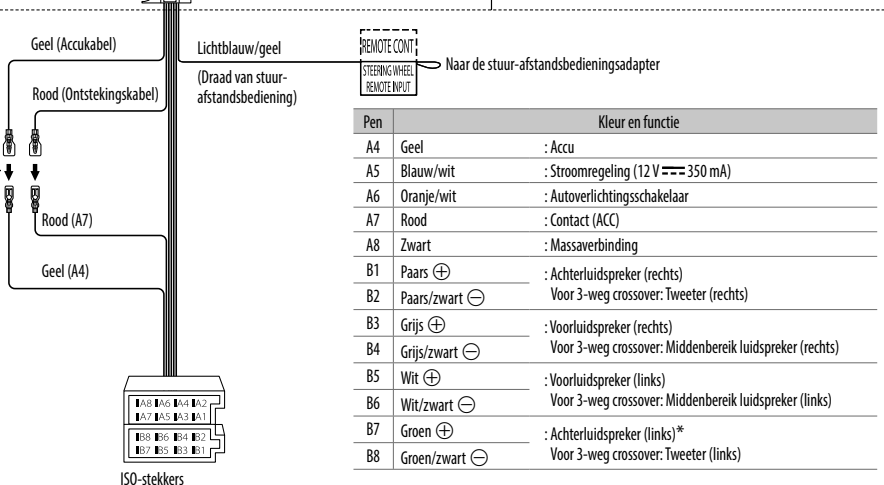
### Verbinden van de ISO-stekkers met bepaalde VW/Audi en Opel (Vauxhall) auto's

U moet mogelijk de bedrading van de bijgeleverde bedragsbundel als hieronder afgebeeld wijzigen.



### Indien uw auto geen ISO-aansluiting heeft

Installeer het toestel bij voorkeur met een los verkrijgbare draadbundel die specifiek voor uw auto is ontworpen en laat voor de veiligheid het installeren uitvoeren door een erkend vakman. Raadpleeg de auto-audiohandelaar.



Pen	Kleur en functie
A4	Geel : Accu
A5	Blauw/wit : Stroomregeling (12 V $\approx$ 350 mA)
A6	Oranje/wit : Autoverlichtingsschakelaar
A7	Rood : Contact (ACC)
A8	Zwart : Massaverbinding
B1	Paars $\oplus$ : Achterluidspreker (rechts)
B2	Paars/zwart $\ominus$ : Voor 3-weg crossover: Tweeter (rechts)
B3	Grijs $\oplus$ : Voorluidspreker (rechts)
B4	Grijs/zwart $\ominus$ : Voor 3-weg crossover: Middenbereik luidspreker (rechts)
B5	Wit $\oplus$ : Voorluidspreker (links)
B6	Wit/zwart $\ominus$ : Voor 3-weg crossover: Middenbereik luidspreker (links)
B7	Groen $\oplus$ : Achterluidspreker (links)*
B8	Groen/zwart $\ominus$ : Voor 3-weg crossover: Tweeter (links)

\* U kunt een subwoofer ook direct, zonder gebruik van een externe versterker, verbinden. Zie voor het instellen, → 20.

## libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Android is trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.